

# Grupul Scolar de Transporturi Auto Craiova



## Revista Școlară

# MUGURI

### Din Cuprins:

- Hai în Tera lui Andrei!
- O călătorie în trecut  
Învață-te-ți optimismul!
- Aplicații practice ale circuitelor  
oscilante. Energobiologie.



2012

### **Coordonatori revistă:**

Prof.dr.ing. Gheorghe BARBU - director GR. ȘC. DE TRANSPORTURI AUTO

Prof.ing. Cristian RĂDUȚI - director adjunct GR. ȘC. DE TRANSPORTURI AUTO

Prof. Alina PEȚA - director adjunct GR. ȘC. DE TRANSPORTURI AUTO

### **Redacția:**

Prof.ing. Cristian RĂDUȚI - director adjunct GR. ȘC. DE TRANSPORTURI AUTO

Prof. Mihaela TAȘCU-STAVRE - GR. ȘC. DE TRANSPORTURI AUTO

Prof. Iuliana BARBU - GR. ȘC. DE TRANSPORTURI AUTO

Eleva Claudia Alexandra MIC- Consiliul Consultativ al Elevilor GSTA

### **Colaboratori:**

Profesor: Truță Gabriela

Profesor: Epure Andreea – Mădălina

Profesor: Vînătoru Mariana

Profesor: Militaru Gabriela

Profesor: Chiuțu Roxana

Profesor: Dragomir Denisa

Profesor: Codăia Crina

Profesor: Ene Ioana

Profesor: Georoceanu Lavinia

Profesor: Cap Iuliana

Profesor: Bran Oana

Profesor: Purcărescu Oana

Profesor: Ilie Milica

Profesor: Olteanu Aurora

Profesor: Vîrcan Camelia

Profesor: Marcu Viorica

Inv. Mincu Elena

Profesor: Chirca Mihaela

Profesor: Încrosnatu Camelia

Profesor: Șerban Alina

Profesor: Radu Laura

Profesor: Călina Iulia

Profesor: Glodeanu Ionel

Profesor: Pappa Daniela

Profesor: Nuță Alexandru

Elevii:

Dinulescu Adriana

Boagiu Maria

Popa Raluca

Istrate Ionut

Ebanca Iolanda

Doru Stefan

Prunoiu Camelia

Naidin Mihai

Stroe Marius

Vilarau Ionut

Andrei Denisa

Podarita Octavia

Muguri (Craiova) = ISSN 2247 – 5656

ISSN-L = 2247 – 5656

Revista Grupului Școlar Transporturi Auto Craiova

Adresa: Str. Nicolae Romanescu nr. 99, Craiova, Romania

Tel: 0251/427636, Fax: 0251/428643

e-mail: autocv2004@yahoo.com; autocv2004@gmail.com





MUGURI

**INSPECTORATUL ȘCOLAR JUDEȚEAN DOLJ**

Str. Ion Măiorescu Nr. 6, 200760 Craiova, Telefon 0251/420961;

0351/407395 (407397) Fax: 0251/421824, 0351/407396

E-mail: [isjdolj@isj.dj.edu.ro](mailto:isjdolj@isj.dj.edu.ro) Web: [www.isj.dj.edu.ro](http://www.isj.dj.edu.ro)



MINISTERUL  
EDUCAȚIEI  
NAȚIONALE

Nr. 10510/11.12.2012

Către ,  
LICEUL TEHNOLOGIC DE TRANSPORTURI AUTO CRAIOVA

Prin prezenta va comunicam faptul ca ,in urma evaluarii de catre comisia special constituita la nivelul ISJ Dolj, conform Regulamentului pentru avizarea revistelor scolare din unitatile de invatamant ale judetului Dolj revista "MUGURI", a primit aviz favorabil.

Inspector Școlar General,  
Prof. Georgică Bercea - Florea

Inspector școlar de specialitate,  
Prof. Simona Chiriță

**GLOSSĂ**

Mihai Eminescu

Vreme trece, vreme vine,  
Toate-s vechi și nouă toate;  
Ce e rău și ce e bine  
Tu te-ntreabă și socoate;  
Nu spera și nu ai teamă,  
Ce e val ca valul trece;  
De te-ndeamnă, de te cheamă,  
Tu rămâi la toate rece.

Multe trec pe dinainte,  
În auz ne sună multe,  
Cine ține toate minte  
Și ar sta să le asculte?...  
Tu așează-te deoparte,  
Regăsindu-te pe tine,  
Când cu zgomote deșarte  
Vreme trece, vreme vine.

Nici încline a ei limbă  
Recea cumpăn-a gândirii  
Înspre clipa ce se schimbă  
Pentru masca fericirii,  
Ce din moartea ei se naște  
Și o clipă ține poate;  
Pentru cine o cunoaște  
Toate-s vechi și nouă toate.

Privitor ca la teatru  
Tu în lume să te-nchipui:  
Joace unul și pe patru,  
Totuși tu ghici-vei chipu-i,  
Și de plânge, de se ceartă,  
Tu în colț petreci în tine  
Și-nțelegi din a lor artă  
Ce e rău și ce e bine.

Viitorul și trecutul  
Sunt a filei două fețe,  
Vede-n capăt începutul  
Cine știe să le-nvețe;  
Tot ce-a fost ori o să fie  
În prezent le-avem pe toate,  
Dar de-a lor zădărnice  
Te întreabă și socoate.

Days go past and days come still,  
All is old and all is new,  
What is well and what is ill  
You imagine and construe.  
Do not hope and do not fear,  
Waves that leap like waves must fall;  
Should they praise or should they jeer,  
Look but coldly on it all.

Things you'll meet of many a kind,  
Sights and sounds and tales no end,  
But to keep them all in mind  
Who would bother to attend?...  
Very little does it matter,  
If you can yourself fulfil,  
That with idle, empty chatter  
Days go past and days come still.

Little heed the lofty ranging  
That cold logic does display  
To explain the endless changing  
Of this pageantry of joy,  
And which out of death is growing  
But to last an hour or two;  
For the mind profoundly knowing  
All is old and all is new.

As before some troupe of actors,  
You before the world remain;  
Act they Gods, or malefactors,  
'Tis but they dressed up again.  
And their loving and their slaying,  
Sit apart and watch, until  
You will see behind their playing  
What is well and what is ill.

What has been and what to be  
Are but of a page each part  
Which the world to read is free.  
Yet who knows them off by heart?  
And that was and is to come  
Prosper in the present too,  
But it's narrow modicum  
You imagine and construe.



Căci acelorași mijloace  
Se supun câte există,  
Și de mii de ani încoace  
Lumea-i veselă și tristă;  
Alte măști, aceeași piesă,  
Alte guri, aceeași gamă,  
Amăgit atât de-adese  
Nu spera și nu ai teamă.

Nu spera când vezi mișeii  
La izbândă făcând punte,  
Te-or întrece nătărăii,  
De ai fi cu stea în frunte;  
Teamă n-ai, căta-vor iarăși  
Între dânșii să se plece,  
Nu te prinde lor tovarăș:  
Ce e val, ca valul trece.

Cu un cântec de sirenă,  
Lumea-ntinde lucii mreje;  
Ca să schimbe-actorii-n scenă,  
Te momește în vârtej;  
Tu pe-alături te strecoară,  
Nu băga nici chiar de seamă,  
Din cărarea ta afară  
De te-ndeamnă, de te cheamă.

De te-ating, să feri în laturi,  
De hulesc, să taci din gură;  
Ce mai vrei cu-a tale sfaturi,  
Dacă știi a lor măsură;  
Zică toți ce vor să zică,  
Trecă-n lume cine-o trece;  
Ca să nu-ndrăgești nimică,  
Tu rămâi la toate rece.

Tu rămâi la toate rece,  
De te-ndeamnă, de te cheamă;  
Ce e val, ca valul trece,  
Nu spera și nu ai teamă;  
Te întreabă și socoate  
Ce e rău și ce e bine;  
Toate-s vechi și nouă toate:  
Vreme trece, vreme vine.

With the selfsame scales and gauges  
This great universe to weigh,  
Man has been for thousand ages  
Sometimes sad and sometimes gay;  
Other masks, the same old story,  
Players pass and reappear,  
Broken promises of glory;  
Do not hope and do not fear.

Do not hope when greed is staring  
O'er the bridge that luck has flung,  
These are fools for not despairing,  
On their brows though stars are hung;  
Do not fear if one or other  
Does his comrades deep enthrall,  
Do not let him call you brother,  
Waves that leap like waves must fall.

Like the sirens' silver singing  
Men spread nets to catch their prey,  
Up and down the curtain swinging  
Midst a whirlwind of display.  
Leave them room without resistance,  
Nor their commentaries cheer,  
Hearing only from a distance,  
Should they praise or should they jeer.

If they touch you, do not tarry,  
Should they curse you, hold your tongue,  
All your counsel must miscarry  
Knowing who you are among.  
Let them muse and let them mingle,  
Let them pass both great and small;  
Unattached and calm and single,  
Look but coldly on it all.

Look but coldly on it all  
Should they praise or should they jeer,  
Waves that leap like waves must fall,  
Do not hope and do not fear.  
You imagine and construe  
What is well and what is ill.  
All is old and all is new,  
Days go past and days come still.

*From "MIHAI EMINESCU - POEMS", English version by Corneliu M. Popescu, Ed. Cartea Românească, 1989*



## DEZVOLTAREA COMPETENȚELOR PROFESIONALE PRIN PROIECTE DE MOBILITĂȚI LEONARDO da VINCI

Beneficiar Grupul Școlar de Transporturi Auto Craiova  
Coordonator proiect: prof. Chirca Mihaela



Prin implementarea proiectului de mobilități IVT cu titlul *Achiziționarea de competențe în vederea facilitării angajării și mobilității pe piața europeană a muncii*, școala noastră a urmărit ca un grup format din 15 elevi aflați în formare inițială în calificarea MECANIC AUTO, să dobândească noi competențe practice și să le completeze pe cele deja existente în conformitate cu Standardul de Pregătire Profesională astfel încât, la finalul clasei a XI-a, elevii să aibă capacitatea de a executa operații de întreținere, diagnosticare, reglare și reparare a sistemelor, mecanismelor

și instalațiilor automobilelor.

Tema proiectului și activitățile realizate au permis elevilor participanți să își accentueze latura practică a formării profesionale prin obținerea de noi cunoștințe, abilități și competențe relevante pentru calificarea pentru care se pregătesc. Toate acestea vor avea ca scop facilitarea angajării și o mai bună mobilitate pe piața europeană a muncii.

S-a dorit de asemenea, să li se ofere participanților posibilitatea participării la un stagiu de pregătire practică într-o instituție în care dotarea tehnică să fie în concordanță cu exigențele de formare profesională cerute în prezent de agenții economici din Europa, și unde să aibă la dispoziție un tutor care să le ghideze activitatea gradat și cu profesionalism.



Ținând cont de contextul actual al pieței muncii din România și din statele Uniunii Europene, de nevoile acute de formare de abilități și competențe practice de un înalt nivel calitativ identificate în rândul elevilor din clasele de liceu, proiectul și-a propus următoarele obiective specifice:

- dobândirea de abilități în vederea alegerii și utilizării de metode, tehnici și tehnologii de control, verificare și măsurare pentru diagnosticarea autovehiculelor;
- formarea de noi competențe de întreținere și reparare a autovehiculelor utilizând tehnici performante și de exploatare a instalațiilor electrice de pe mijlocul de transport în vederea facilitării inserției și mobilității pe piața europeană a muncii;
- dezvoltarea competențelor lingvistice și de comunicare pentru a se facilita dezvoltarea personală;
- creșterea volumului cooperării între organizația de trimitere, organizația de primire și întreprinderi de profil în vederea continuării proiectelor de colaborare și exploatarea rezultatelor pozitive;





Domeniul de formare profesională pentru care s-a implementat proiectul a fost domeniul *mecanic*, calificarea *mecanic auto*.

Grupul țintă a fost alcătuit din 15 elevi, aflați în formare profesională inițială pentru calificarea mecanic auto, de la clasele aXI-a D și a XI-a E, promoția 2011.

Mobilitatea a durat 3 săptămâni și a avut loc în orașul Ontinyent din regiunea Valencia, Spania, la o școală asemănătoare ca și structură și calificări cu școala noastră și anume *Instituto de Educacion Secundaria*



### *Jaume I.*

Pe toată această perioadă, elevii au avut asigurate din bugetul proiectului cazarea, masa, transportul, vizitele în diferite orașe din estul Spaniei, precum și costul cursurilor de limba spaniolă.

La întoarcere, elevii au primit certificate și diplome recunoscute în orice țară din Uniunea Europeană și care, adăugate CV-ului vor constitui, cu siguranță, un atu la interviul de angajare.



## **HAI ÎN ȚARA LUI ANDREI! ACTIVITATE DE VOLUNTARIAT**

Încă de la începuturile existenței sale, omul s-a aflat în mijlocul naturii folosindu-se de toate darurile acesteia. Protejarea planetei „Pământ”, casa noastră a tuturor, este o problemă care trebuie să ne preocupe pe toți, adulți și copii, deoarece fenomenele de poluare nu cunosc distanțe și nu țin seama de frontiere. Ignorarea măsurilor ecologice de apărare a mediului poate declanșa o criză ecologică având consecințe grave. De aceea este necesară



## **COME IN ANDREI'S LAND! VOLUNTARY WORK**

From the very beginning of its existence, the mankind have lived in the middle of nature, using all its gifts. All of us, adults and children, ought to be interested in the protection of the Earth, the home of all of us, because the pollution isn't limited by space or borders. Our ignoring the ecological measures for the protection of the natural environment can bring about an ecological crisis with grave results. That is why it is





formarea conștiinței și conduitei ecologice prin orice demers educativ, școlar și extrașcolar, activități de voluntariat.

Întelegând menirea lor concretă în localitatea unde trăiesc, școlarii, tinerii trebuie să contribuie atât cât pot la protejarea și ameliorarea calității mediului înconjurător.

În data de 19 noiembrie 2012, 40 de elevi inimoși însoțiți de 4 cadre didactice de la Grupul Școlar de Transporturi Auto Craiova s-au alăturat echipelor de voluntari din Țara lui Andrei.

Imbarcarea a avut loc de pe esplanada Teatrului National „Marin Sorescu” Craiova, unde organizatorii au pus la dispoziție autocare pentru transportul voluntarilor în localitatea Marsani.

Scopul acestei activități l-a constituit formarea unei atitudini responsabile și active pentru gestionarea și ocrotirea mediului înconjurător, în vederea menținerii echilibrului ecologic. Obiectivele acestei activități au vizat: conștientizarea și sensibilizarea copiilor, părinților, comunității locale, față de problemele mediului; formarea unor deprinderi de conservare a naturii; formarea premiselor pentru înțelegerea relațiilor om-mediul înconjurător și a interdependenței dintre calitatea vieții și a mediului; recunoașterea impactului negativ al neglijenței umane asupra naturii.

Activitatea s-a finalizat cu plantarea a peste 800 de puieți de salcâm într-o locație special amenajată în localitatea Mârșani, județul Dolj. Voluntarii au avut parte de un adevărat



necessary to educate the ecological consciousness and conduct by any instructive, school and out- of- school manners and voluntary works.

By understanding their important mission in their home place, the pupils, the youngsters must contribute to the protection and the improvement of our environment's quality?

On the 19<sup>th</sup> of November 2012, 40 large- hearted pupils, together with 4 teachers from The Scholar Group “Transporturi Auto Craiova”, joined the teams of volunteers from Andrei's Land.

Their embarkation was on the esplanade of National Theatre “Marin Sorescu” Craiova, where the organizers put at the volunteers' disposal some coaches in order to transport them to a village called Mârșani.

The purpose of this activity was to form a responsible and active attitude for the administration and protection of the environment, in order to maintain the ecological balance. The objectives of this activity aimed: making the children, the parents and the local community be aware and sensitive in front of the environmental problems; training some habits for the maintenance of nature; forming the premises for understanding the relationship “man-environment” and of the interdependence between the quality of life and the one of the environment; acknowledgement of the negative impact of human neglecting nature.

The activity was finalized by planting





festin, bucurându-se de prezenta unor vedete TV, precum Janina Corondan. Au cântat, au dansat, au mâncat și desigur au plantat copăcei. Activitatea s-a încheiat cu premiarea voluntarilor. Toți voluntarii au primit medalii și s-au bucurat de un concert extraordinar susținut de Smiley, Alexandra Ungureanu & Crush în Piața Teatrului din Craiova.

over 800 saplings of acacia in a special arranged demurrage in the place Mârșani from the county Dolj. The volunteers benefited by a real feast, enjoying the presence of some TV stars as Janina Corondan. They sang, danced, ate and, of course, planted saplings. The activity was finished by the volunteers' awarding of prizes. All of them received medals and enjoyed an extraordinary concert offered by Smiley, Alexandra Ungureanu & Crush in the Square of the Theatre from Craiova.

**Prof. Alina Peța**

**Traducerea Prof. Lavinia Georoceanu**

## **12 MAI ZIUA CURĂȚENIEI ȘI ÎN ȘCOALA NOASTRĂ**

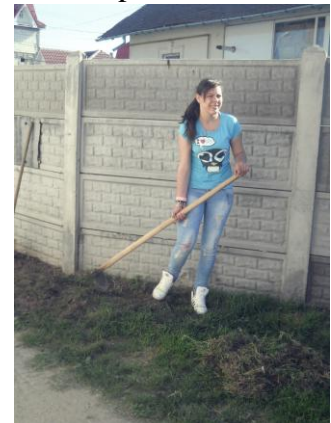


Ce credeți că noi nu suntem buni gospodari? Am venit înarmați cu unelte de grădărit și ne-am apucat de treabă din dimineață, căci soarele ardea binișor pe la ora 7.45. Se arăta a fi o zi mult mai caldă decât altele, dar noi ne-am pus pe plantat pomi și floricele. Pozele vă vor spune totul, am și muncit dar ne-am și distrat, poate unii dintre noi plantau pentru prima dată, dar au făcut acest lucru cu plăcere. Haideți, veniți și voi să plantați măcar o dată în viață un copac sau o floare.

**Semnează invitația clasa IX-A.**

## **THE 12-TH OF MAY – CLEANING DAY IN OUR SCHOOL**

You thought we weren't keen gardeners, didn't you? We came "armed" with gardening tools and started working early in the morning, as the sun was already burning at a quarter to eight. The day seemed to be hotter than others, but we were determined to plant trees and flowers. The pictures will show everything, how we worked and had fun at the same time; maybe some of us were planting for the first time, but we were all happy. Come with us to plant a tree or a flower at least once in your lifetime!



**Invitation signed by the pupils of class IX A.**

**Prof. Camelia Incrosnatu**

**Traducerea Prof. Andreea Epure**



## SE POATE ȘI MAI BINE...



Aria curriculară „Tehnologii” este predominantă în cadrul Gr. Șc. de Transporturi Auto; elevii sunt interesați de asimilarea de cunoștințe din domeniul tehnologic, deoarece se pregătesc pentru obținerea de calificări cu profil tehnic. Școala noastră pregătește elevii pentru obținerea următoarelor calificări: tehnician în transporturi, tehnician operator tehnică de calcul, tehnician operator CAD-ruta directă; mecanic auto și tinichigiu vopsitor auto - prin stagii de pregătire practică. În noul an școlar, 2012-2013, s-a reintrodus școala profesională; cursurile școlii profesionale durează 2

ani și se pregătesc elevii în calificările mecanic auto și tinichigiu vopsitor auto. Pentru o cât mai bună pregătire a absolvenților, școala implică elevii în o serie de proiecte cu finanțare europeană ce au principal scop creșterea șanselor de angajare a viitorilor noștri absolvenți. A devenit chiar o tradiție participarea elevilor noștri la astfel de proiecte ce se finalizează cu **documente Europass** precum și certificate lingvistice. Astfel, în acest an școlar, și-au desfășurat stagiile de pregătire practică, timp de 3 săptămâni, elevii ce se pregătesc pentru calificarea „tehnician operator tehnică de calcul”. Ca responsabil cu pregătirea practică, în cadrul acestui proiect Leonardo da Vinci, pot spune că avantajele participării elevilor la acest proiect au fost multiple.

Imagini realizate pe parcursul acestui proiect sunt dovada celor spuse mai sus:

Elevi ai claselor a-XI-a A și a-XII-a B ce și-au desfășurat cele 3 săptămâni de stagii de pregătire practică în Spania (Martos).

Tot în acest an școlar, membrii ariei au organizat o serie de activități extracurriculare care au avut ca scop descoperirea și/sau recunoașterea aptitudinilor, priceperilor și chiar talentelor elevilor noștri.

Astfel, șase elevi de la clasele a-XI-a A și a-XII-a B au participat la concursul interjudețean „**Eu și calculatorul**”-concurs care a avut ca scop o competiție între pasionații de calculatoare.

Aici, școala noastră, prin elevii **Medeleț Dragoș și Niță Silviu**, au obținut locul III. Mai jos, sunt imagini cu elevi în timpul unei probei de concurs:







Concursul „Eu și calculatorul”-Elevul Niță Silviu, clasa a- XI-a A-locul III

Locul II, a obținut eleva de la clasa a-IX-a, **Constantinescu Loredana** la concursul interjudețean desfășurat la Slatina, „**Info Practic**”.

Profesorii îndrumători ai elevilor participanți la aceste două concursuri sunt ing. **Călina Iulia și prof. Radu Mic Marian**.

**D-nul profesor Radu Mic Marian** s-a ocupat și de îndrumarea elevilor participanți la concursul interjudețean „**Dual PC**”,desfășurat la Sibiu, unde eleva **Constantinescu Loredana**, de la clasa a-IX-a A a obținut **mențiune**.

Tot o tradiție a devenit și concursul județean „**Dacă vrei să ajungi mare,fii atent la traversare**” organizat și desfășurat la noi în școală la care este implicată și Poliția Rutieră a Municipiului Craiova . Inițiatorul și profesorul coordonator al acestui concurs este **d-na ing. Iriza Veronica**. Nou, în acest an, a fost secțiunea de pictură pe teme rutiere „**Așa da, așa nu**”, la care au participat elevii de la învățământul primar. Celelalte secțiuni sunt cunoscute și au fost organizate atât pentru gimnaziu cât și pentru liceu: „**Legislație rutieră**” și „**Probă practică-Îndemânare în poligon**” pentru liceu și „**Patrula școlară**” pentru elevii de la clasele primare și gimnaziale. Premiul I a fost obținut de echipajele școlii noastre- primar, gimnaziu și liceu la ultimele două probe menționate. Elevii premiați sunt : **Belu Gabriel, Tufan Victor-clasa a-XII-a A, Răduca Cristian, Vlad Bianca, Naidin Irina, Nicolau Ana Maria -clasa a- V-a A, Cismaru Alin, Sirbu Melisa-clasa a-III-a A**.

Toate aceste activități sunt doar o parte din cele derulate numai în semestrul al-II-lea al acestui an școlar. De asemenea trebuie menționat și cursul de antreprenoriat ținut la noi în școală. La acest curs au participat, cei mai mulți elevi ai școlii din clasele terminale. Cursul a fost parte a unui proiect POSDRU ce a avut ca scop inserția pe piața muncii a absolvenților din mediul rural. Cursanții au avut o serie de facilități:masă, transport și o finanțare pe perioada cursurilor (în valoare de 800lei). Foarte important este faptul că absolvenții acestui curs primesc o diplomă acreditată CNFPA.

Și exemplele pot continua! Am vrut doar să arăt străduința cadrelor didactice din aria curriculară „**Tehnologii**” pentru ca elevii școlii noastre, viitorii absolvenți, să reușească să se integreze mult mai ușor pe piața muncii. Căutăm continuu modalități de sprijin financiar, moral, profesional pentru elevii noștri și de cele mai multe ori reușim, dar există loc și de mai bine, de mai mult...

**Ing. Iulia Călina -responsabil aria curriculară „Tehnologii”**



## HAI SĂ DĂRUIM O CARTE ! ACTIVITATE DE VOLUNTARIAT

Data desfășurării: 27 februarie 2012

Pentru a demara activitatea am format un colectiv de coordonare: două cadre didactice și cinci elevi voluntari cu care am conceput un afiș pentru popularizarea acțiunii. Afișul a fost postat în diferite locuri pe holurile școlii.



Activitatea de voluntariat s-a desfășurat în incinta școlii în sala nr.22 și a cuprins mai multe momente:



- Întâlnirea elevilor din clasele mari ( XII și XIII ) cu colegii lor din clasele mai mici ( V-VIII );
- Împărțirea cărților aduse în dar;
- Schimburi de impresii și discuții libere între participanți;
- Discurs de închidere a activității.

Rezultate obținute:

- sensibilizarea elevilor și profesorilor față de activitățile de voluntariat;
- o colaborare interumană a elevilor din clasele mari cu cei din clasele mai mici;
- evidențierea importanței activitatilor cu caracter caritabil;
- stimularea activităților de lectură în vederea creșterii nivelului de cultura.



**Prof. Daniela Pappa**  
**Prof. Alina Șerban**





## CONFEȚIONARE FELICITĂRI PASCALE

Colectivul clasei a V-a B: ADÎR FLORIN, DUMITRU RAFAEL, MIȘU ADRIAN, MIȘU LIVIU, MUSTAFA LUCICA, MUSTAFA MARIA, PIȚA NICOLAE, ȘTEFAN MIHĂIȚĂ, VASILE IONUȚ



Prof.Denisa Gabriela Dragomir



## CONFEȚIONARE ICOANE ÎNRĂMATE ȘI ÎNCONDEIEREA OUĂLOR DE PAȘTI

**Elevii clasei a V-a B:** ADÎR FLORIN,BOZGAN CRISTIAN,BOZGAN IONUȚ,ZAMFIR FLORICĂ,PIȚĂ CRISTI, DUMITRU RAFAEL, MIȘU ADRIAN,MIȘU LIVIU, MUSTAFA LUCICA, MUSTAFA MARIA, PIȚA NICOLAE, ȘTEFAN MIHĂIȚĂ, VASILE IONUȚ

**Elevii clasei a V-a A:**NAIDIN IRINA,MANOLESCU CERASELA,RĂDUCA CRISTI,CĂLIN CRISTI,BUDULAN ALINA,VLAD BIANCA IEZARU CĂTĂLINA,ASAN REGINA,PASCU MARIO



**Prof. Viorica Marcu  
Prof.Denisa Gabriela Dragomir**





## HRISTOS A ÎNVIAT!

Activitatea HRISTOS A ÎNVIAT! cuprinde aspecte esențiale ale activității desfășurate la clasa a III-a A în luna aprilie 2012, fiind prezentată sceneta „Ciocnirea ouălor de Paști” și expoziție de icoane cu suport, ouă încondeiate.

Coordonatorii activității: înv. MINCU ELENA și prof. Religie DRAGOMIR GABRIELA DENISA



Inv. Elena Mincu  
Prof. Denisa Gabriela Dragomir



## O CĂLĂTORIE ÎN TRECUT...

“Am plecat cu ploaia- n față  
să ne bucurăm de viață.  
Suntem uzi, dar nu ne pasă,  
viața e, oricum, frumoasă!

Suntem veseli împreuna.  
Se anunță o furtună,  
dar în suflet avem soare,  
suntem păsări zburătoare.

Suntem optimiști din fire,  
credem sincer în iubire  
și pe cerul nostru- albastru  
strălucește mândrul astru.”



Istorie, cultură,  
civilizație,  
spiritualitate dar și  
relaxare, divertisment  
și buna dispoziție sunt  
câteva repere ce  
devoalează cele două  
zile memorabile (19-  
20 mai 2012)  
pentru elevii noștri  
din clasele VII-VIII,  
ai Școlii de la Făcăi.

Organizată de către d-na inv.  
Banghianov Viorica, excursia de două zile de  
pe Valea Prahovei a avut câteva obiective  
turistice importante: Cetatea de Scaun, Ruinele  
Târgoviștei, Turnul Chindiei, Castelul Peleş,  
Pelișorul, Biserica Neagră din Brașov și  
Castelul Bran.

Încărcătura spirituală de la Prima  
Școală Românească din Scheii Brașovului  
unde a predat Anton Pann, informațiile cu  
privire la primele scrieri românești tipărite în  
limba slavonă cu alfabet chirilic, tipăriturile  
religioase ale călugărului Macarie și diaconului  
Coresi, precum și frumusețea izbitoare a  
Mănăstirii Dealu de lângă Târgoviște au avut  
ecouri în rândul elevilor noștri care s-au arătat  
extrem de impresionați de istoria literaturii

## A JOURNEY IN THE PAST

We are laughing in the rain,  
we are close- knit like a chain,  
we are wet but it's OK,  
life is great in any way.

When we're spending time together,  
we like any kind of weather.  
It is said a storm will be,  
but nobody wants to see.

We hope future's bright, of course,  
and believe in faith's force,  
we believe we'll see the sun,  
our trip is number one!

History, civilization, culture,  
spirituality but also relaxation, entertainment  
and amusement, here are a few reference  
points about the memorable two days (the 19<sup>th</sup>  
and 20<sup>th</sup> of May, 2012) for the pupils of the  
forms 7 F and 8 F of The School from Făcăi.

Organized by our school- mistress  
Banghianov Viorica, the journey on Prahova  
Valley had a few important sights: the ruins of  
Târgoviște Cytadel, The Tour of Afternoon,  
Peleş and Pelișor Castles, Black Church from  
Brașov and Bran Castle.

The rich spirituality from The First  
Romanian School in Scheii Brașovului, where  
Anton Pann himself had been a school teacher,  
the pieces of information about the first  
Romanian writings that had been printed in  
Paleoslavic

language with  
Cyrillic alphabet,  
the religious  
printed works of  
the monk Macarie  
and of the deacon  
Coresi and also the  
amazing beauty of  
Dealu Monastery  
near Târgoviște, all  
of them made our







române și a poporului român.



dispoziție nu au lipsit.

Cabana de lemn de la Predeal a fost o gazdă bună și primitoare, adăpostind într-o singură noapte 20 de "suflete" obosite dar și plouate căci natura ne-a oferit din plin diversitatea ei: soare, pitoresc, picuri grele, vârfuri semețe și ape cristaline.

Dupa ce-am dat mâna cu trecutul, am revenit în prezentul cotidian înțesat de lucrări scrise, testări finale și obligații școlarești, privind optimist către viitor...

Însă, așa cum le stă bine unor elevi care se respectă, relaxarea, divertismentul, bancurile și buna

pupils be very impressed by the history of Romanian people and literature.

But as true pupils look well, relaxation, entertainment, jokes and amusement was not missing. The chalet from Predeal was a great one night shelter for twenty tired and wet with rain "souls", because the nature had offered us fully its variety: picturesque sun, abundant drops, stately peaks and crystal-clear waters.

So after we had met the past, we have come back in our daily present that's full of test papers, final tests and other school obligations, but we are looking optimistically at our future now.



Prof. Lavinia Georoceanu  
Prof. Iuliana-Valentina Cap

**Jumătate de ou/ou/ 1 cu bastonaș/ăla cu punct/e mare/ou cu bastonaș și cu caciulă/ cârcel de strugure/ăla cu punct/e. Ghici!**

Când mi s-a propus să lucrez la proiectul "Școală după școală", îmi imaginam că va fi foarte ușor. Pe parcurs mi-am dat seama că este doar foarte frumos. Iată de unde am început: "jumătate de ou/ou cu bastonaș/trei bastonașe/e mic/cârcel de strugure/ou cu bastonaș și cu caciulă". Așa știau copiii de la proiect să scrie "cameră". Unde "e mare" este "l", iar lui "t" i se spune simplu "taiat", în timp ce "p" este "l cu bastonaș".

Neașteptat de des simt că lucrurile astea elementare mă depășesc, în sensul ca nu pot să mă simplific suficient pentru a mă face înțeleasă. Și apoi un copil ține minte că "v"

**Half an egg/ egg/ 1 with a stick/ that one with a dot/ E/ egg with a stick and a fur cap/ tendril of grapes/ that one with a dot/ e. Guess what!**

When I was suggested to work as part of the project "School after school", I imagined it would be very easy. Later I realized it was only very nice. Here's the level from which we have started: "half an egg/ egg with a stick/ three sticks/ small e/ a tendril of grapes/ egg with a stick and a fur cap". That was the way in which the children from the project knew to write "room"(in Romanian language)-considering "E" was "L" and "t" was called simply "cut", while "p" was "l with a stick.

Unexpectedly often I felt those lower things were not within my province, in the sense that I couldn't simplify my methods



este "litera aia pe care am scris-o pe ultimul rand și seamana cu r (adică cu un cârcel de strugure)".

Și zic că merită o șansă, să știe să facă din aceste fructe, animăluțe și alte corespondențe...cuvinte.

Apoi ma enervez că Esmeralda (fetița cu care lucrez cel mai mult) nu stie ce înseamnă cuvântul "vecin", dar ma bucur că, daca o iau aproape și își dă seama că stă "lângă" mine și așa înțelege și că "99 este vecinul lui 100" pentru ca este "lângă" el. Mă gândesc că o să o ajute să știe toate lucrurile astea pe care, uitarea, mă face să cred ca eu nu le-am trait niciodată. Mai beau un ceai care "Doamna, doamna, e de capsuni?" și ne întoarcem la "ăla cu punct sus" care este "i". După mai bine de jumătate de an Esmeralda știe:

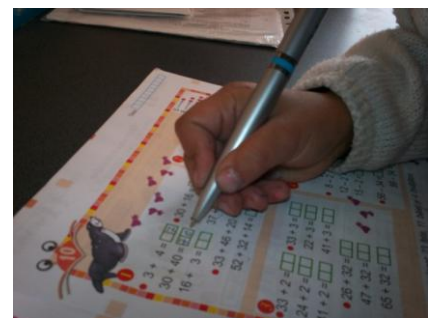
- că orice temă începe cu cuvântul "Temă" scris la mijlocul rândului,
  - că data se pune în colțul din dreapta sus,
  - că "persoanelor mari" le spui "dumneavoastră",
  - că atunci când vrei ceva ceri și, cand primești, mulțumești,
  - toate literele mai puțin 2 (pe "b" și pe "d"),
  - să citească pe litere,
  - că atunci când greșesti îți ceri scuze și recunoști că ai greșit,
  - să pronunțe Haralambie Herescu.
- Esmeralda nu știe (încă):
- să distingă între "b mic de mana" si "d mic de mana", dar asta li se întâmplă foarte des celor mici,
  - că nu se zice "Dumneavoastră, vrei mar?"
  - să citească pe silabe,
  - că dacă pe ea o cheamă Maria și pe sora

enough in order to be understood. Moreover, the children memorized that "v" was that letter we had written on the last line and looked like "r" (that was a tendril of grapes)- in hand writing. And I thought they deserved a chance to learn making words by those fruits, little animals and other similar comparisons...

Then I was annoyed because Esmeralda, (the little girl I was working with the most) didn't know what the word "neighbour" meant, but I was also glad because when I brought her nearer, she realized she was standing "next to me" and so she also understood that "99" was the neighbour of "100" because it was "next to that". I thought it would be useful for her to know all those things that my forgetfulness made me think I had never lived them. I drank one more cup of tea, about which they asked me: "Miss, miss, is it a strawberries tea?" and then we came back to "that one with a dot on top" which was "i".

Now, after over half a year, Esmeralda knows:

- that every homework begins with the word "homework", which is wrote in the centre of the first line;
  - that the date is wrote in the right corner on top;
  - that we must respect the olders;
  - that it is used "to ask" when somebody wants something and "to thank" when receive;
  - all the letters (excepting "b" and "d");
  - to spell;
  - that it's necessary to admit the own mistakes and to apologize;
  - to pronounce "Haralambie Herescu".
- Esmeralda hasn't learnt yet:
- to distinguish "small b" and "small d" (in hand writing) but it often happens to the little children;







ei o cheama Maria înseamnă că pe amandouă le cheamă la fel,

- ce este acela un "conflict" (nici n-am vrut să-i zic, dar i-am spus în cele din urmă sau acela "sat",
- să pronunțe Esmeralda (zice EsmeraNda),
- să vorbească urât sau mintă (fără "încă").

- to read by syllabifying;
- that if she is called "Maria" and her sister is called "Maria" too, it means they are both called in the same way;
- what means "conflict" (I didn't want to tell her firstly, but finally I explained to her) or "village";
- to pronounce "Esmeralda" (she said "EsmeraNda");
- to speak foully or to lie (without "yet").

**Prof. Gabriela Militaru**  
**Traducerea Lavinia Georoceanu**

### **(Auto)portret...**

Am găsit o floare ruptă –  
Fir de alb mărgăritar –  
Și l-am dus la mine-acasă  
Să mi-l pui într- un pahar...

Mi-am lipit de el obrazul;  
În suspinul de parfum:  
Firicel, ca și ceaprazul –  
Cin' te-a azvârlit în drum?

Am găsit o floare ruptă-  
Cânt strivit și singurel –  
Și am înțeles pe dat'  
Că și eu am fost ca el.

### **Obicei străbun**

S-a -ndătinat la noi o sărbătoare:  
La fiice născut – o floare...  
S-a – ndătinat și- un obicei de veac:  
La fiice dorință – un copac.

De-atunci, și om, și viață și pământ...

De-atunci ne dăm cu zorile binețe  
Și merii vin să ne învețe  
Surâsul alb și cristalin  
Din frunza-amară de pelin.  
De-atunci o viață îmi închin:  
Și om, și floare ori destin.

**Dinulescu Adriana- Elena, clasa a VIII-a**  
**Prof. Mariana Vinatoru**



## Mesaj... către Mine...

Dragă EU,  
Noaptea mi-a închis ziua într-un felinar  
Și se așează liniștită pe patul de ziua.  
Cred că a adormit. Să n-o trezim.  
Eu sunt bine... în ciuda răului din bine;  
Îmi zăvorăsc ochii, gura, mintea, sufletul  
și îmi iau rămas bun - ca un evadat –  
de la imagini, limbă, gânduri și credință/  
Și (simt că ) ochii nu-mi mai sunt ochi –  
Văd prin pietrele unui străin -  
Iar gura nu-mi mai e gură:  
vorbesc prin lamele unui alt om –  
Și mintea nu-mi mai e minte –  
gândesc prin mintea unui părinte cuminte-  
Și sufletul îmi e străin-  
Privesc prin abisul unui bătrân.

.....  
A ști să taci e o virtute  
Înscrisă-n rândul celor „zeci”.  
A ști să taci, în orice vreme –  
Când orice slovă-i de prisos  
Și doară gându –i cu prinos  
Mai bine inima să -ți cânte...  
A ști să taci e o comoară  
În lumea plină de- ndoieli...  
Ea face ziua mai ușoară...  
și Astăzi mai frumos ca Ieri.  
Mai bine taci, e mai cuminte...  
Nu te lăsa de vorbe dus...  
Decât... o mie de cuvinte -  
Mai bine - o tăcere- n plus.

## Pastișă ... la George Topârceanu

Zece ouă-ncondeiate  
Boscorodeau în chip de moarte:  
«- Nu mi-i timpul prea prielnic!» -  
Zise oul feciorelnic.  
Între coapse – un cârcel,  
După cap – un junghi de fier,  
Înroșit și pe burtă și pe spate  
De mă arde haina-n spate...  
«Mi-ar fi stat mai bine ... poate  
Nepăscut de vis de moarte







Amorțit, fără fiori.  
Liniștit, pe pat de flori,  
Stă un ou, mic, roș, pleoștit  
Și la ochi...umflat, bleojdit...  
Bucuros, ... într-o paletă:  
« N-am ajuns încă omletă! »

În altă vreme, de demult,  
În sâmbăta cea de temut  
Pilat, neîncrezător în toate...  
Văzând pe masă – ouă – întregi :  
« Acestea nu-nroșesc în veci! »  
Dar un centurion odat'  
Rosti : « Hristos a înviat! »  
Și oul... s-a – nroșit pe dat' !

### **Pastelul – imaginea sufletului meu**

*Motto: Plouă cu soare, speranțele vor înmuguri...*  
( Ionuț Caragea)

Bastonașele și conurile încă se mai luptau cu ostinație în încercarea lor disperată de a imprima acea imagine. Totul se reducea la asta și, fără acel ultim gest, nebuloasa cotidianului va cuprinde totul și va profana magia culorilor ce se ascundeau în spatele formei și luminii sufletului meu. Sau al tău?

Nu mai știi, pentru că linii de întuneric s-au așezat peste paleta de culori, altădată mirifice, și au distrus armonia .

Roșu, galben, roz, verde pur sunt fire de păianjen ce-mi luminează încăperile sufletului. Lacul e pătrat; pătratele se dizolvă în cercuri concentrice din ce în ce mai largi – ca picăturile rare ale ploii de Marte...

Totul în jur – contururi precise alb – negru, fără culoare, fără miros, fără dor de mâine...postind frugal, sărăcăcios. Privesc în suflet ca la un ecran cu pixeli puțini, neclar și confuz, în zadar răzvrătit , obosit. Văd în el, dar trebuie să șterg geamul aburit. Mă văd pe mine, printre săbii, coifuri, platoșe. Oamenii sunt pătrați, clădirile toate sunt cenușii, parcurile albastru – închis, străzile – rotunde cu un singur sens de mers... către Nicăieri...Călăii sufletului meu sunt formele ... prea rigide, convenționale; în spatele lor, anevoie se luptă sufletul meu însetat de ziuă, de culoare, de simțire senină.

Un ogor? Nu...O palmă de azur – atât cer; cum am și eu steaua mea – mă simt boier. Îmi scotocesc buzunarele gândului, voiam să-mi fac piața la bazarul lumii de jos, dar am constatat că nu mai aveam mărunțiș. Prin alveolele gândului îmi sângerează rănile sufletului, am strigat către Soare o incantație, că prea o ține și el tot într-o eclipsă( mai mult sau mai puțin totală), să prind ultima cursă spre piramidele gândului senin.

Baruri, magazine, buticuri izolate în termopane, parlamentari rostind politici (anti)sociale... orașul l-a ucis pe Dumnezeu...

Orașul a devenit de unică folosință, utilaje greoaie deslăcrimează străzile îngropate; ca într-un spital de campanie- spaima – dezgolită ca la ecograf – o ia înainte- pentru examinare. Oamenii sunt pioni ce aleargă pe covoare de umbră și se lasă purtați spre necunoscut.



Pe la asfințit – mai moare câte o doamnă – învinsă de un cancer păcătos, bătrâni ce scormonesc prin tomberoane, licențiați cerșind la colț de stradă, zăpadă multă ce stă să cadă, violuri comentate îndelung în presă, decese, împrumuturi, sărăcie, tâlhari ce fură din altare, hârtoape și gunoaie groaznice îmbobocesc pe stradă, într-o liniște sinistă de cartier bătrân cu pâine mucegăită și luată de jos, primenindu-și dantela din mucegai în fiecare zi ... orașul tot l-a ucis pe Dumnezeu.

Cu toate acestea, sufletul meu e un pastel: rafinat, plin de culoare, subtil și aerian, aripă de fluture. Un animal ... ici...acolo...ocru, siena, roșu, negru, alb, pământiu. Peisaj marin: nisip, mare, cer albastru și verde... și gri.

Floare: galben, violet, alb, verde...

De când îmi cunosc bine planul, visez numai mov; această culoare îmi excită neuronii și favorizează noi conexiuni, mă face să visez la o lume de basm. Visez mov și văd în jurul meu – roz. Odăile sufletului meu sunt tapetate tot cu roz, un pastel mov și roz ...și liliac înflorit...

Sufletul e un portativ de note și culori: dulci și suave, grele și reci, dar e și alb, și roz și albastru...pur ; un fluture obosit, istovit , cu pleoapele aproape s-i cadă, împletindu-și părul pe umerii mici ...poate că-și va regăsi zborul și - și va primi aripile înapoi. Uitarea și mersul înainte sunt cea mai bună înțelepciune.



**Boagiu Maria, clasa a VIII-a**  
**Prof. Mariana Vinatoru**

## De Drabobete...

Cel – din- Toate a creat, într-o zi lumea ... cu tot ce-i în ea: lut și cer, întuneric și lumină, om și pasăre, leagăn și mormânt. A trimis păsările cerului să ne-nvețe ce sunt dăruirea și însoțirea sufletelor pentru veșnicie. Așa a apărut „logodiciul păsărilor”. La ele să privim și să învățăm ce e iubirea.

Până când un Dragomir( Dragobetele), omologul român al lui Eros, te smulge din clipa fără culoare ... să ne uităm la păsări, la primele semne de primăvară, cu natură și om, porni astfel ciclul de viață și iubire.

Dragostea – cum te-ai rătăcit printre muritori și nu m-ai ales pemine? Îmi amintesc durerea ce-mi cântă pe strunele sufletului, dar și bucuria speranței de mâine. Am plâns de bucurie, iar tu mi-ai ascuns lacrimile în căușul palmei tale și le-ai sorbit cu nesaț. Îmbrățișarea ta pare o implorare către Destin. Iubirea mă arde, să iert, să ținesc în întunericul orb, să aștept triumful clipei de mâine. În lumea noastră, pitică, totul este immanent și singurul lucru care transcende este Dragostea... Acea Dragoste care pornește războaie, care desparte apele încăleca ei.



Dintotdeauna, omul iubește: iubește bărbatul femeia, iubim arta și știința, mama își iubește fiul și omul religios – pe Dumnezeu. Și tot iubirea l-a făcut pe Sfântul Augustin să rostească: « Iubirea mea e greutatea mea, prin ea merg oriunde merg.» Mândru și sonor se înalță





cântecul unei dimineți de primăvară. Soarele, seceră luminoasă călătoare, mi-a zâmbit și și-a continuat drumul. Porțile zilei se deschid, lăsând lumina să curgă. «Cine sunt eu? Un om, o frunză, o pasăre, o primăvară însorită?...sau poate... zâmbetul părinților mei?»

Primăvară – vibrarea sufletului în parfum de muguri - și noi încă mai descoperim, prin timp și vreme, o gingașă metaforă a ei: mărtisorul: îl prindem, la începutul fiecărui martie, cu emoție și iubire, deasupra inimilor care ne împlinesc destinul, ca pe o continuă, patetică invitație la uimirile primăverii din « NOI ».

Doar pentru atât, Sărbătoarea iubirii ar trebui să treacă peste noi în fiecare zi, să ne polenizeze sufletele, căci numai atunci, iubirea va naște o lume nouă, fără dezastre și nefericire, și atunci, toate culorile pământului se vor schimba și vor deveni iar noi...

**Popa Raluca, clasa a VIII-a  
Prof. Mariana Vinatoru**

## Gorbanul

*„Pe o bancă, lângă drum  
Cugetăm și ne-amintim  
De un obicei străbun  
Neștiut de tot românul...”*

În lungul drum pe care-l străbate, Dunărea întâlnește un mic „copil” al Jiului – Jiețul cristalin.

La răscruce de drumuri, udate de apele lor, răsare din roditorul pământ, , măreț și puternic, măturie peste vreme, orașelul Bechet - „oraș al speranțelor”. De-a lungul timpurilor ce s-au scurs ușor din clepsidra mileniilor, s-au păstrat vii obiceiurile străbune ,obiceiuri pure și pline de magie. Printre locuitorii harnici și primitivi, truditivi ai pământului, aici se numără și misticii rudari. Specific acestei zone și cultivat cu sfințenie de aceștia este obiceiul numit Gorban, obicei rudăresc în care își fac loc, tainic și nealterat, practicile magice.. Strâns legat de Biblie, Gorbanul este închinat Divinității, prin acesta fiind adresate rugăciuni de tămăduire, de purificare trupească și spirituală a persoanei căreia i se face Gorbanul.

Versetul biblic în care Maica Domnului este ajutată de salcie să se ascundă de urmăritorii săi face ca salcia să devină una dintre cele mai importante ingrediente ale Gorbanului. Gorbanul este sărbătorit numai de Sfântul Gheorghe și la Înălțarea Domnului. Pentru a fi ascultate rugăciunile celui căruia i se împlinește actul magic al Gorbanului, acesta trebuie să se spovedească, să țină postul Paștelui, mai ales, în săptămâna Patimilor și să se împărtășească.

În noaptea de dinaintea Gorbanului, persoanei asupra căreia se îndreaptă acest străvechi ritual magic i se va pune sub pernă busuioc și o cruce sfințită , astfel arătându-i-se în vis cum trebuie preparat animalul sfânt , sacrificat – mielul.

Mielul poate fi preparat atât friptură, cât și sub forma banalei ciorbe. Pentru friptură, mielul va trece printr-un adevărat ritual . După ce este sacrificat dimineața devreme ... simbol al purității și începuturilor creștine, mielului i se scot măruntaiele, care se «bucătesc». În tot acest timp, mielul este «descântat» de un bărbat curat sufletește și trupește. Mielul este pus pe «țacălie» ,iar în burta lui sunt așezate două pâini rumene, alături de măruntaiele care au fost bucățite. Pe capul mielului se pune o coroniță împletită numai din ramuri de salcie, în semn de recunoștință pentru preluarea sacrificiului uman. După ce focul năprasnic l-a rumenit, mielul este



pus pe un taler în mijlocul mesei, unde sunt poftiți să ospăteze oamenii satului și cei mai apropiați.



Pentru ciorbă, mielul este spălat ritualic din mai multe ape, mărunțit și pregătit pentru fierbere într-o căldare, pe pirostrie, împreună cu mirodeniile, iar când ciorba este gata, se adaugă leuștean verde, pentru aromă. Se pune într-un «găvan» (catron uriaș de lut) în mijlocul mesei și se servește cu lingură de lemn.

Când soarele a obosit de a privi la veselie ce a avut loc întreaga zi, trage, în spatele lui, cortina de nori, lăsând locul frumoasei surori – Luna.

Sărbătoarea fiind încheiată, tot ce a mai rămas din fruct se îngroapă simbolic la rădăcina unei sălcii.

« Eu mai sper că v-a plăcut  
Povestea misterioasă  
Din localitatea noastră».

**Istrate Ionut, clasa a VIII-a  
Prof. Mariana Vinatoru**

## Trăiri

Lasă-mă să ajung până la mal,  
Să pot privi noul val,  
Nu-ți fie teamă nu te-am uitat,  
Chiar dacă în tăcere eu am plecat.

Îmi ești departe, ești marea întinsă  
Ce stă și așteaptă o rază de soare,  
Îmi ești aproape ca țărutul de mare,  
Ce stă și veghează la raza stinsă.

Iubire sinceră ți-am oferit  
Și suflet curat am jertfit,  
O mână la strigăt am întins  
Și alte două m-au împins.

Plouă și-mi aduce aminte  
De-o amintire grea fără cuvinte,  
Ochii mei ar vrea să mai vadă  
Inima ar vrea să mai creadă.

Nu știu ce ar mai putea schimba,  
Umbra amintirii apăsătoare și grea,  
Dar în urmă când privesc  
Amintirile în inimă parcă trăiesc.

Pentru tine am venit acum,  
Înainte de-a urma un nou drum,  
Nu puteam pleca cu iubirea pentru tine,  
Fără să știi că a trăit în mine.

**Ebâncă Iolanda, clasa a X-a S  
Prof. Aurora Olteanu**





## Pe aripi de vis

„Copilăria e o stare fără vârstă, ea ține de infinit, este singură felie care topește întregul univers înconjurător“, după cum spunea Petre Salcudeanu.

Este una dintre cele mai neprețuite comori pe care nimeni nu ți-o poate lua din suflet, în care se deschide o floare mai frumoasă ca orice. Copilăria este minunatul lucru pe care l-am primit în aceasta viață. Mă gândesc cum să mi-o trăiesc mai frumos, să o împart cu prietenii și cu toata natura care îmi poate oferi clipe frumoase.

Aștept să vină dimineața, să ies să mă joc, să uit de școală, de învățat, de griji, de tot ce mă poartă cu gândul la ziua de mâine. Aceste clipe nu le voi mai întâlni niciodată în aceasta viață, doar ACUM. Când oare să mă joc dacă nu acum, în copilărie ?

Îmi aduc aminte de zilele când mergeam la bunici, la țară. Parcă eram Nică- plecam cu prietenii mei la scăldat, râul ne primea în brațele lui uriașe și ne purta de-a lungul crângului înverzit și împânzit de flori. Apa sărea în ploaie sub trupurile noastre firave. Ținutul era brăzdat de larva copiilor fericiți că și-au găsit refugiul în apele „limpezi ca cristalul”. Soarele se uita cu mâhnire la noi, trimițându-și mesagerii - razele jucăușe ce alergau după noi. După câțiva timp de zbuguit prin apă, rupți de foame și de teama de a nu fi descoperiți de bunici, plecam spre case mulțumiți că ne-am răcorit.

Arșița verii ne gonia, în alte zile, în mijlocul pădurii. Bătrânul codru ne îmbia cu pomi înverziți, cu un covor multicolor de flori, dar și cu multă muzică-corul păsărilor care își aveau casele în pădure. Ne luam la întrecere printre copaci, ne ascundeam în spatele lor, încercând să devenim una cu ei.

La întoarcere ne întâmpina chipul blajin al bunicii, care pregătise între timp mâncarea noastră preferată, dar și specialitatea casei - cozonac cu nuci și scorțișoară, cozonac al cărui miros îl simt și astăzi.

Nu voi sta nici în această vară în fața ecranului calculatorului să mă joc, am să mă duc iar la bunici, în compania naturii, să văd minunile ce mă poartă spre lumea visului. Acolo pot descoperi ce este copilăria fără să mă gândesc la sfârșitul ei. În cele din urmă sfârșitul ei va veni... Sufletul se va maturiza, zâmbetul de pe fața noastră va pieri. Dar eu nu o să scriu despre ce va fi. Eu mă gândesc la prezent, la fericirea ce este în sufletul meu, la prietenii mei care mă așteaptă afară sa ne jucăm.

Sunt fericit că am bunici care locuiesc într-un sat cu flori parfumate, veselie și gingășie, unde îmi pot găsi fericirea sufletească.

Numai în copilărie mă bucur de toate minunățiile vieții!

**Doru Ștefan Marius, clasa a VI-a**  
**Prof. Camelia Varcan**

## Mama

Ea e ființa ce-ți dă viață,  
Ea este singura povață.  
De n-ar fi mama, măi copile,  
Tu nu ai ști ce-i rău sau bine.

Tu nu ai ști să te ferești  
De rău sau bine până crești,  
Așa că tu, dragă băiete,  
Ascultă sfatul de părinte

**Prunoiu Camelia, clasa a X-a A**  
**Prof. Camelia Varcan**

## Aș vrea....

Aș vrea să-nec mâhnirea,  
Ce sufletu-mi apasă des,  
Să las să vină doar iubirea,  
Ce bântuie prin lanuri verzi.

Aș vrea să colerez pădurea,  
Să pot s-o fac în mii de feluri,  
Să pot să întâlnesc iubirea,  
Ce se coboară dinspre ceruri.

Aș vrea să fii mereu aici  
Și să nu-ți simt dorul,  
Să vii de dragul gurii mici,  
Să-ndepărtăm fiorul.

**Prunoiu Camelia, clasa a X-a A**  
**Prof. Camelia Varcan**

### **“HRĂNEȘTE-ȚI OPTIMISMUL!”**

Dragii mei,

Mă adresez vouă pofticioșilor, mâncăcioșilor, celor care măriți rândurile în fața teșghelelor ce aparțin minimarketurilor de la colțul școlilor, în așteptarea unei pungi de ...pufuleți. Ieftin și bun!

Pe lângă privilegiul de a savura un “gusto” “100% naturali”, compania producătoare s-a gândit să vă hrănească și spiritul, nu numai stomacul, poftele și dorința ascunsă de a întârzia la ore “căci a fost coadă mare la minimarket!”

Cum, prin vocație interpretez orice mesaj și sunt atentă la detalii, întâmplarea a făcut să-mi arunc privirea pe dictonul inscripționat pe o pungă de pufuleți în jurul căreia dădeau târcoale vreo 3 elevi de clasa a V-a: “Hrănește-ți optimismul!”

Baieți soioși și zglobii se amuzau teribil înfigându-și degetele în pungă și rontăind pufuleți de calitate. M-am apropiat de ei observând că-și spuneau bancuri pe care le

### **“FEED YOUR OPTIMISM!”**

My dear friends,

I am addressing you, the hungry ones and the ones with an appetite, which row in front of the counter in minimarkets next to schools, waiting for a pack ... of corn puffs. Cheap and tasty!

Next to the privilege of enjoying some 100% natural “Gusto” , the producing company thought of feeding the spirit, too, not only the stomach, the hunger and the hidden will to be late for class because “there was a huge crowd of people at the minimarket!”

As, due to my talent, I tend to interpret any message and I pay attention to details, I accidentally glanced at a motto written on a pack of corn puffs around which three 5-th grade pupils had gathered: “Feed your optimism!”

The happy boys with greasy hands had a lot of fun digging in the pack with their fingers and crunching quality corn puffs. I got close to them and I noticed they were reading





citeau chiar de pe punga în cauză. Mi-am vârât și eu mâna, evident cu acordul lor, că de...pofta e mare. Recunosc însă că nu atât pofta de a savura delicioșii pufuleți, cât pofta de a mă antrena la bancuri cu ei.

Și pentru că tot mă plângeam mai zilele trecute că omenirea cunoaște din ce în ce mai greu mutații de conștiință, iată că minunea a venit de pe o pungă de pufuleți: “Noi suntem creatorii propriului univers. Omul devine ceea ce gândește.”

Ooops... făcând abstracție de caricaturile desenate ce înfățișau gânduri nevinovate (fete frumoase, palmieri și ținuturi exotice), iată că nevoia de spiritualitate începe să fie conștientizată.

M-aș bucura să fie așa, chiar dacă totul ar începe de la o...banală pungă de pufuleți.

Felicit compania pentru remarcabila idee de a atrage, chiar și educa cumpărătorul pofticios, trimitându-l în propria conștiință după ce i-a scos din buzunar modica sumă de 1 leu.

În speranța că mă veți lua în serios voi continua seria acestor articole cu puțină educație spirituală. Aveți convingerea că nu vă veți strica la burta! Vă pup și nu uitati: “Hrăniți-vă optimismul!”

P.S. Poftă.....maree!!!

jokes from the pack. I put my hand into the pack, too, with their acceptance, of course, due to my appetite. I admit though, I did that not because of my appetite for corn puffs, but more due to my appetite of telling jokes with them.

The other day I was complaining about the fact that people have more and more changes of conscience, when the miracle came from a pack of corn puffs “We are the creators of our own Universe. Every man becomes what he thinks”.

Oooops... not taking into consideration the drawings that represented innocent thoughts (beautiful girls, palm trees and exotic landscapes), I see that the need for spirituality starts to be acknowledged. I would be happy if things happen like that, if all starts from a... simple pack of corn puffs.

I congratulate the company for its remarkable idea of attracting and even educating the hungry buyer by sending him towards his own conscience, after paying a modest amount of money.

Hoping that you will take me seriously I will continue writing these articles by including a little spiritual education. You can be sure that your health won't be affected! I greet you all and remember: “Feed your optimism!”.

P.S Enjoy your meal!!!

**Prof. Iuliana-Valentina Cap**  
**Traducerea Prof. Andreea Epure**



## Gestion de l'eau L'eau dans le monde

La terre, c'est la planète bleue, la seule et unique planète du système solaire où il y a de l'eau en abondance, l'eau bien plus que le pétrole est indispensable à la vie. Bien sûr à regarder les réalités de haut, les océans occupent les deux tiers de la surface du globe, et constituent une réserve infinie. Pourtant l'eau utilisable va constituer un grave problème pour l'Homme du XXI<sup>e</sup> siècle, en plus des risques sur l'avenir des mers fermées, des côtes et des estuaires.



L'eau est constamment en mouvement, c'est le cycle de l'eau déterminant pour la stabilité du climat. Ce cycle se détermine en : évaporation, nuage, transport, pluie, ruissellement, retour à l'océan. Ce cycle transporte sans cesse de l'eau des océans vers les continents, il purifie l'eau et transforme de l'eau salée en eau douce. Une partie s'infiltre dans la terre et alimente les nappes phréatiques. Une autre partie ruisselle, forme des rivières et des fleuves, et transporte les produits de l'érosion vers la mer. Ce cycle est partie intégrante du climat et son principal facteur, sous forme de vapeur d'eau.

Or ce cycle est perturbé par le réchauffement du climat, l'eau elle-même devient pour l'Homme une denrée rare, et va l'être encore plus dans l'avenir. Certaines régions manquent d'eau potable et cette disette hydrique tue chaque année des centaines de milliers d'êtres humains. Dans le même temps des inondations exceptionnelles (et qui vont se multiplier) ont lieu en d'autres points du globe quand d'autres régions manquent d'eau pour l'agriculture, manque qui va devenir désastreux pour les décennies qui s'annoncent.

## Apa în lume

Pământul, planeta albastră, singura planetă din sistemul solar unde este apă din abundență, apa, mai mult decât petrolul, este indispensabilă vieții. Bine-înțeles, privind realitatea de sus, oceanele ocupă două treimi din suprafața globului, și constituie o rezervă infinită. Totuși, apa utilizabilă va constitui o problemă gravă pentru Omul din secolul al XXI-lea, în plus față de riscurile despre viitorul mărilor închise, coastelor și estuarelor.

Apa este constant în mișcare, circuitul apei este determinant pentru stabilitatea climatului. Acest circuit este determinat de: evaporare, nor, transport, ploaie, șiroire, întoarcerea în ocean. Acest circuit transportă fără încetare apa din oceane spre continente, purifică apa și transformă apă sărată în apă dulce. O parte se infiltrează în pământ și alimentează pânzele freatice. O altă parte șiroiește, formează râuri și fluvii, transportă produsele eroziunii spre mare. Acest circuit este parte integrantă a climatului și principalul său factor, sub formă de vapori de apă.

Acest ciclu este perturbat de încălzirea climatului, apa însăși devine pentru Om o marfă rară, și va fi și mai mult în viitor. Anumitor regiuni le lipsește apa potabilă și această lipsă hidrică omoară în fiecare an sute de mii de ființe umane. În același timp, inundații excepționale (și care se vor înmulți) au loc în alte puncte ale globului, când altor regiuni le lipsește apa pentru agricultură, lipsă ce va deveni dezastruoasă pentru deceniile care se anunță.

Apa dulce care curge pe continente este estimată la 45000km<sup>3</sup> pe an. Omul nu poate să accedă cu ușurință decât la 13500 km<sup>3</sup> pe an, deoarece părți importante sunt evacuate prin umflările apelor sau cele care curg în regiuni dificil de accesat (Noua-Guinee, Amazonia, Africa tropicală etc.).



On estime à 45 000 km<sup>3</sup> par an l'eau douce qui ruisselle sur les continents. L'Homme ne peut accéder facilement qu'à 13 500 km<sup>3</sup> de cette eau, car des parties importantes sont évacuées par les crues ou coule dans des régions difficiles d'accès (Nouvelle-Guinée, Amazonie, Afrique tropicale, etc...)

Sur ces 13 500 km<sup>3</sup>/an d'eau l'Homme pour ses usages prélève 25%. Ce qui est considérable, au regard de la consommation du début du XX<sup>e</sup> siècle où il ne prélevait que 2,5%, dix fois moins. Que va-t-il lui falloir dans un siècle ?

Sur ces prélèvements fluviaux 43% vont à l'agriculture, 37% à l'industrie, et 19% pour un usage domestique, tout en variant de beaucoup en valeur absolue et en pourcentage d'un pays à l'autre. Les prélèvements de l'industrie vont de 50% en Europe, mais 10% en Afrique.

Pour l'usage domestique un Américain du nord utilise 730 litres d'eau/jour, un Russe 547 litres/j, un Européen 430 litres/j, un Sud-Américain 373 litres/j, un Asiatique 220 litres/j, un Africain 128 litres/j. Un Américain consomme donc 5,7 fois plus d'eau qu'un Africain.

Si en outre la population mondiale augmentait de 50% passant à plus de 9 milliards et que le niveau de vie s'améliorait partout pour se mettre au niveau des Européens l'Homme épongerait 80% de l'eau des fleuves. La plupart seraient asséchés. Autrement dit, la plupart de nos fleuves seraient menacés.

Donc, on doit recycler l'eau et trouver des modalités alternatives de procuration et d'usage de l'eau.

Din acești 13500 km<sup>3</sup> pe an de apă, Omul ia pentru uzul său 25%. Ceea ce este considerabil, având în vedere consumul de la începutul secolului al XX-lea când nu folosea decât 2,5%, de zece ori mai puțin. Cât îi va trebui peste un secol?

Din aceste preluări fluviale, 43% merg la agricultură, 37% la industrie și 19% pentru folosirea domestică, totul variind mult în valoare absolută și în procent de la o țară la alta. Preluările din industrie sunt de 50% în Europa, dar de 10% în Africa.

Pentru folosirea domestică, un american de nord folosește 730l apă/zi, un rus 547l apă/zi, un european 430l apă/zi, un sud-american 373l apă/zi, un asiatic 220l apă/zi, un african 128l apă/zi. Un american consumă deci de 5,7 ori mai multă apă decât un african.

Dacă, în plus, populația mondială ar crește cu 50% trecând la peste 9 miliarde și dacă nivelul de viață s-ar ameliora peste tot pentru a fi la nivelul europenilor, Omul ar absorbi 80% din apa fluviilor. Cea mai mare parte ar fi secate. Altfel spus, cea mai mare parte dintre fluviile noastre ar fi amenințate.

Deci, trebuie să reciclăm apa și să găsim modalități alternative de procurare și folosire a apei.

**Mic Claudia, clasa a XII-a B**  
**Prof. Oana-Angela Purcărescu**





## **La déplétion du pétrole**

### **Le pic de pétrole :**

### **Déplétion des énergies fossiles**

Le peak oil (alias : pic d'extraction pétrolier, pic de Hubbert, pic de pétrole, déplétion du pétrole).

Comme tout un chacun le sait, les énergies fossiles sont épuisables et ne se renouvellent qu'à des rythmes très lents (plusieurs millions d'années – l'uranium, lui, ne se renouvelle plus). Ce qui se sait moins, c'est que ces réserves sont gravement entamées et que l'on commence déjà à voir poindre le début de la fin ; c'est le cas notamment pour le pétrole. Comme toute réserve limitée, plus on abuse de la chose et plus vite on l'épuise ; c'est ce qui est en train d'arriver pour le pétrole et qui arrivera un peu plus tard pour toutes les autres énergies fossiles.

Actuellement, il semblerait que l'on ait consommé environ la moitié du pétrole existant (estimation ASPO - **Association pour l'étude des pics de production de pétrole et de gaz naturel**) et que nous nous trouvions donc à un sommet d'extraction (peak oil) ; nous reste donc plus que l'autre moitié, condamnée à diminuer et s'épuiser. Malheureusement ce n'est pas la meilleure moitié, car le pétrole qui reste est celui qui était le plus difficile à extraire (profond, enfui sous les calottes polaires, sous les océans, etc.) et à exploiter (mélangé à du sable - sables bitumeux, ou de mauvaise qualité). De plus, un puit pétrolier ne peut et ne pourra jamais être exploité à 100% ; on en laisse toujours un peu (pas pour le plaisir, mais parce qu'on ne peut pas tout extraire, c'est physique). Comme tout le monde le sait, une chose qui commence à devenir rare et difficile à produire, devient chère, très chère. Nous allons donc bientôt avoir un pétrole cher et qui se raréfie.

## **Punctul de vârf al petrolului**

### **Dispariția energiilor fosile**

Peak oil (adică: punctul de vârf al extracției petroliere, punctul de vârf al lui Hubbert, punctul de vârf al petrolului, diminuarea petrolului).

După cum fiecare știe, energiile fosile sunt epuizabile și nu se reînnoiesc decât într-un ritm foarte lent (mai multe milioane de ani – uraniul nu se reînnoiește). Ceea ce se știe mai puțin, este că aceste resurse sunt mult consumate și că începem deja să vedem începutul sfârșitului; este cazul, mai ales, pentru petrol. Ca orice rezervă limitată, cu cât mai mult folosim un lucru, cu atât mai repede îl epuizăm; ceea ce este pe cale să se întâmple pentru petrol și ceea ce se va întâmpla, puțin mai târziu, pentru toate energiile fosile.

Actual, se pare că am consumat circa jumătate din petrolul existent (estimare ASPO- Association pour l'étude des pics de production de pétrole et de gaz naturel) și că noi ne găsim deci într-un punct de vârf al extracției (peak oil); ne mai rămâne deci cealaltă jumătate, condamnată la diminuare și la epuizare. Din nefericire, nu este cea mai bună jumătate, deoarece petrolul care rămâne este cel care este cel mai dificil de extras (profund, sub calotele polare, sub oceane etc.) și de exploatat (amestecat cu nisip – nisipuri cu bitum, sau de proastă calitate). În plus, un puț petrolier nu poate și nu va putea fi niciodată exploatat 100%; se lasă întotdeauna puțin (nu pentru plăcere, ci pentru că nu putem extrage totul, este fizic).

După cum toată lumea știe, un lucru care începe să devină rar și dificil de produs, devine scump, foarte scump. O să avem deci, în curând, petrol scump și care se diminuează.



Ce que toute personne consciente sait aussi, c'est que le pétrole est très présent dans nos vies ; en fait, bien plus encore qu'on ne l'imagine.

On le retrouve dans : nos vêtements, nos voitures, nos objets usuels, nos peintures, notre alimentation (via les engrais, pesticides, herbicides, le transport, le conditionnement, etc.), notre électricité (via les gaines des câbles électriques, les centrales électriques faites en béton (voir plus loin) et le transport des ressources fossiles (uranium, charbon) venues de très loin), l'eau du robinet (pompée parfois de très loin), le chauffage, la télé et Internet (électricité, voir plus haut), le béton (il faut beaucoup d'énergie pour le produire, le transporter et le conditionner et on utilise souvent du pétrole), etc., etc.. Enfin, bref de près ou de loin, directement ou indirectement, le pétrole est quasiment partout. Quand est-ce que l'on va commencer à en sentir les effets ?

Bientôt ; en fait ça a déjà commencé. Les prix du pétrole ont flambés ces derniers temps et ne rebaissent pas significativement ; il semblerait que le baril à 30 dollars soit à tout jamais un lointain et doux souvenir. Nous allons probablement assister (pendant quelques années), à une variation continue des cours avant d'entamer une montée vertigineuse et définitive vers les sommets, avec un baril à 200 ou 300 dollars.

Du pétrole, il en restera encore longtemps mais pas pour tout le monde et pas dans les quantités disponibles faméennes actuelles. Tout n'irait peut-être pas si mal si l'on pouvait le remplacer par autre chose (charbon, gaz, uranium) ; seulement, ce n'est pas aussi facile. On ne fait pas voler des avions avec du charbon ou du gaz par exemple et de toute façon, ces énergies sont elles aussi épuisables ; épargnées pour l'instant certes, mais attendez seulement qu'on se jette tous frénétiquement

Ce que toute personne sait, de asemenea, este că petrolul este foarte prezent în viața noastră; de fapt, mult mai mult decât ne-o imaginăm.

Îl găsim în: hainele noastre, mașinile noastre, obiectele noastre uzuale, tablourile noastre, alimentația noastră (via îngrășăminte, pesticide, erbicide, transport, transport, condiționare etc), electricitatea noastră (via izolația cablurilor electrice, centralele electrice făcute din beton (vezi mai departe) și transportul resurselor fosile (uraniu, cărbune) venite de foarte departe), apa de la robinet (pompată câteodată de foarte departe), încălzirea, televiziunea și Internetul (electricitatea, vezi mai sus), betonul (trebuie multă energie pentru a-l produce, a-l transporta și a-l condiționa și se folosește adesea petrol) etc.

În fine, pe scurt, aproape sau departe, direct sau indirect, petrolul este aproape peste tot.

Când vom începe să simțim efectele?

Curând; de fapt, a început deja. Prețurile petrolului au explodat în ultimul timp și nu mai scad semnificativ; se pare că barilul cu 30 de dolari va fi pentru totdeauna o plăcută și îndepărtată amintire. Noi vom asista probabil (timp de câțiva ani) la o variație continuă a cursului, înainte de a începe un urcuș vertiginos și definitiv spre vârf, cu un baril de la 200 până 300 de dolari. Din petrol, va mai rămâne încă mult timp; dar nu pentru toată lumea și nu în cantitățile disponibile surprinzătoare actuale.





dessus, pour compenser l'épuisement du pétrole, et vous verrez si elles dureront longtemps.

Donc, à terme, nous allons manquer d'énergies fossiles. Qu'en est-il donc des énergies alternatives (alias énergies propres, renouvelables, durables, etc.) ? Et bien ce n'est pas la panacée non plus. Ces énergies n'ont en effet, ni la rentabilité énergétique, ni la souplesse d'utilisation, ni la facilité de stockage du pétrole (et très loin s'en faut).

Voyons les donc tous un par un :  
Les bio carburants : il faut compter environ 1000 litres d'huile par hectare cultivé (à grand renfort d'engrais, pesticides, etc.) ; ramené au parc automobile français actuel, ça donne quelque chose comme la surface agricole française actuellement exploitée. Rouler ou manger, il va falloir choisir. L'éolien : il faut du vent et il n'y en a pas suffisamment partout ; quand il n'y en a pas de trop, (il faut alors arrêter les éoliennes – trop fragiles). Les éoliennes sont faites en fibres synthétiques (pétrole).

Le solaire : il n'y a pas de soleil la nuit, pas assez en hivers ou lorsqu'il pleut. Fabriquer un panneau solaire coûte énormément d'énergie (peut-être plus qu'il n'en restituera durant sa « vie » ; même 4 fois) et il faut stocker sur batteries (voir ci-dessous).

L'hydrogène : n'est pas une énergie, mais un vecteur d'énergie (une pile en quelque sorte) ; elle ne restitue que l'électricité que l'on a stockée en elle. Charger une batterie, ou de l'hydrogène en électricité (comme pour une pile) gaspi 80% d'électricité pour 20 malheureux % absorbés.

La force marémotrice : il faut des marées et donc être prêts de l'océan ; il faut du béton (coûteux en énergie).

Totul nu ar fi poate atât de rău dacă am putea să înlocuim petrolul cu altceva (cărbune, gaz, uraniu); doar că nu este așa de ușor. Nu știm să facem să zboare avioanele cu cărbune sau cu gaz, de exemplu, și, în orice caz, aceste energii sunt, de asemenea, epuizabile; scutite, pentru moment, într-adevăr, dar așteptați doar ca să se arunce toți, frenetic, asupra lor, pentru a compensa epuizarea petrolului, și veți vedea dacă vor dura mult timp.

Deci, la sfârșit, ne vor lipsi energiile fosile. Ce este cu energiile alternative (adică energiile curate, care se pot reînnoi, durabile etc.)? Ei bine, nu sunt varianta panaceu. Aceste energii nu au, într-adevăr, nici rentabilitatea energetică, nici suplețea de utilizare, nici ușurința stocării petrolului.

Iată-le pe toate, una câte una:

Biocarburanții: trebuie aproape 1000 litri de ulei pe hectar cultivat (cu mult adaos de îngrășămintă, pesticide etc.); raportat la parcul automobil francez actual, face cam cât suprafața agricolă franceză exploatată actual. Să mergem cu mașina sau să mâncăm, va trebui să alegem.

Energia eoliană: trebuie vânt și nu este suficient peste tot; când nu este mult, trebuie să oprim centralele eoliene – prea fragile. Paletele eoliene sunt făcute din fibre sintetice (petrol).

Solarul: nu este soare noaptea, nu este destul iarna sau când plouă. A fabrica un panou solar costă enorm de multă energie (poate mai mult decât va restitui în „viața” sa) și trebuie să o stocăm în baterii (vezi mai jos).

Hidrogenul: nu este energie, ci un vector de energie (un fel de pilă); ea nu restituie decât electricitatea care a fost stocată pe ea. A încărca o baterie, sau hidrogen în electricitate (ca pentru o pilă) se irosesc 80% de electricitate pentru doar 20% absorbită.

Forța maree motrice: trebuie maree și deci a fi aproape de ocean; trebuie beton (costisitor în energie).

**Naidin Dorinel Mihai, clasa a XII-a B  
Prof. Oana-Angela Purcărescu**





## **Alternative energy sources**

Energy is the ability to do work. While energy surrounds us in all aspects of life, the ability to use it for constructive ends as economically as possible is the challenge before mankind. Every day, the world produces carbon dioxide that is released to the earth's atmosphere and which will still be there in one hundred years time. This increased content of carbon dioxide increases the warmth of our planet and is the main cause of the so called "Global Warming Effect". One answer to global warming is to replace current technologies with alternatives that have comparable or better performance, but do not emit carbon dioxide. There are alternative sources of energy and environmentally friendly fuels that can combat the damage to the environment caused by fossil fuels. Alternative energy refers to energy sources that have no undesired consequences, are renewable and are thought to be "free" energy sources. They all have low carbon emissions and include **Biomass Energy, Wind Energy, Solar Energy, Geothermal Energy, Hydroelectric Energy**. It is believed that by the year 2050, one-third of the world's energy will come from renewable resources. Climate change, population growth, and fossil fuel depletion show that renewable resources will need to play a bigger role in the future. Combined with recycling, the use of clean alternative energies such as the home use of solar power systems will help ensure man's survival into the 21st century and beyond.

## **Surse alternative de energie**

Energia reprezintă capacitatea de a munci. În timp ce energia ne înconjoară în toate aspectele vieții, capacitatea de a o utiliza într-un mod cât mai constructiv și mai economic posibil este provocarea la care este supusă umanitatea. În fiecare zi lumea produce dioxid de carbon care este eliberat în atmosferă și care va rămâne acolo chiar și o sută de ani. Acest conținut ridicat de dioxid de carbon încălzește planeta și este motivul principal al efectului de încălzire globală. O soluție pentru încălzirea globală este înlocuirea tehnologiilor curente cu alternative care au performanțe comparabile sau chiar mai bune, dar care nu emit dioxid de carbon. Există surse alternative de energie și combustibili care nu dăunează mediului care pot combate daunele asupra mediului înconjurător cauzate de combustibilii minerali. Energia alternativă se referă la sursele de energie care nu au consecințe neplăcute, sunt regenerabile și considerate "gratuite". Toate au emisii de carbon scăzute și includ **biomasa, energia eoliană, energia solară, energia geotermală, energia hidroelectrică**. Se crede că până în anul 2050 o treime din energia mondială va veni din surse regenerabile. Schimbările climatice, creșterea populației și epuizarea combustibililor minerali demonstrează faptul că sursele regenerabile vor trebui să joace un rol mai mare în viitor. Combinată cu reciclarea, utilizarea unor surse alternative curate de energie, cum ar fi utilizarea casnică a sistemelor de energie solară vor ajuta la asigurarea supraviețuirii omului în secolul 21 și mai departe.

**Prof. Andreea Mădălina Epure**



## Exercițiul 1-Intrusul

Între cele nouă numere de mai jos, exista un “intrus”. Acesta nu se încadrează în relațiile care există între celelalte opt numere.

1 9 2 5	4 8 6 2	7 7 2 7
2 6 8 1	6 1 4 8	8 1 3 3
3 5 2 4	5 1 3 2	9 7 8 2

Care este intrusul?

Stroe Marius Sorin, clasa a-IX-a E  
Prof. Ioana Ene

## Exercițiul 2-Exercițiu rezolvat

Se consideră funcția  $f: \mathbb{R} \rightarrow \mathbb{R}, f(x) = x + 3$ . Să se calculeze:  $f(2) + f(2^2) + \dots + f(2^7)$ .

Rezolvare

Metoda 1)  $f(2) + f(2^2) + \dots + f(2^7) = (2+3) + (2^2+3) + (2^3+3) + (2^4+3) + (2^5+3) + (2^6+3) + (2^7+3) = 275$

Metoda 2) Dacă notăm cu  $S = 2 + 2^2 + 2^3 + 2^4 + 2^5 + 2^6 + 2^7$  atunci  $2S = 2^2 + 2^3 + 2^4 + 2^5 + 2^6 + 2^7 + 2^8$   
 $2S - S = (2^2 + 2^3 + 2^4 + 2^5 + 2^6 + 2^7 + 2^8) - (2 + 2^2 + 2^3 + 2^4 + 2^5 + 2^6 + 2^7) = 2^8 - 2 = 2(2^7 - 1) \rightarrow S = 2(2^7 - 1)$   
 $f(2) + f(2^2) + \dots + f(2^7) = S + 7 \times 3 = 2(2^7 - 1) + 7 \times 3 = 275$

Metoda 3) Folosind formula  $S_n = b_1(q^n - 1) / (q - 1)$ , unde  $b_1 = 2, q = 2$  și  $n = 7$ , obținem  
 $f(2) + f(2^2) + \dots + f(2^7) = 2(2^7 - 1) + 7 \times 3 = 275$

Vilăraș Ionuț Sandu, clasa a-IX-a E  
Prof. Ioana Ene

## Aplicații practice ale circuitelor oscilante. Energobiologie.

Oscilațiile sunt mișcări ale unui sistem fizic (corp solid sau lichid) în jurul unei poziții de echilibru, pe aceeași traiectorie, prin transformări succesive ale unei forme de energie în alta. În natură regăsim oscilații în aproape orice domeniu: de la sunete până la cele mai mici particule care alcătuiesc materia, de la bătăile inimii până la ticăitul ceasului.

Circuitele oscilante, numite și circuite acordate în frecvență, sunt circuite formate dintr-un condensator și o bobină ideală.

- ◆ **Condensatorul** este un dispozitiv electric pasiv ce înmagazinează energie sub forma unui câmp electric între două armături încărcate cu o sarcină electrică egală, dar de semn opus.
- ◆ Numim **bobină ideală** bobina la care se anulează rezistența firului din care este formată deoarece prin bobină trece curent alternativ.

Circuitele oscilante sunt circuite electrice în care, printr-un procedeu oarecare, se injectează energie electrică. Energia electrică injectată





circuitelor oscilante se acumulează în câmpul magnetic al bobinelor și în câmpul electric al condensatoarelor. În circuit au loc oscilații ale câmpului electric din condensator și ale câmpului magnetic din bobina. Acestea sunt în stransă corelație și de aceea se spune că au loc oscilații electromagnetice. Acestea se numesc oscilații proprii ale circuitului.

Principalul efect al circuitelor oscilante este de a regulariza câmpul oscilator. O simplă spiră metalică restabilește echilibrul polarităților în spațiul interior și în imediata vecinătate. În mediu supraactivat, oscilatorul descarcă energiile acumulate prin suprasaturare; în mediu subenergizat, oscilatorul captează ca o antenă energiile și le concentrează în spațiul pe care îl delimitează fără să creeze (exceptând circuitul închis) suprasaturație din moment ce o descarcă în mod regulat. Oscilatorul acționează în toate cazurile ca echilibrator, stabilizator al câmpului oscilator local.

Georges Lakhovsky (1869-1942), inginer și biofizician francez de origine rusă. Prin 1920 a făcut observații asupra dezorientării porumbeilor voiajori în vecinătatea emițătoarelor de unde electromagnetice din gama de radiotelegrafie (TSF). A elaborat o teorie conform căreia păsările se orientează în spațiu datorită recepționării anumitor unde.

Lakhovsky a început să cerceteze influența undelor hertziene asupra celulelor vii și a undelor de proveniență cosmică asupra vegetalelor. A stabilit o legătură clară între calitatea și buchetul unic al vinurilor de Bordeaux și intensitatea activității magnetice datorate erupțiilor solare. Urmare a cercetărilor sale, el a emis ipoteza că celula vie funcționează ca un circuit electromagnetic oscilant, ipoteză absolut uluitoare și astăzi.

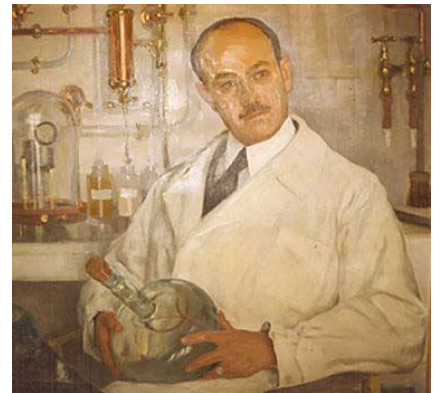
Lakhovsky a imaginat un model electric echivalent, circuit și elemente de circuit (rezistență R, inductanță L, capacitate C) și a postulat că *toate* celulele vii posedă atributele asociate circuitelor electrice. Aceste trei proprietăți electrice (R, L, C), dacă sunt corect configurate, generează oscilația recurentă cu un aport energetic exterior minim, de o anumită frecvență, potrivită, efect cunoscut sub numele de rezonanță.

A considerat celula vie ca având funcțiile de receptor, transformator și emițător de unde, iar interacțiunea sa cu mediul regularizează procesele interne.



a constatat o reducere a tumorilor.

În 1928, a inventat un nou aparat, oscilatorul cu unde multiple (OOS Oscillateur à Ondes Multiples, MWO –Multi Waves Oscillator) pornind de la ipoteza că amplitudinea oscilațiilor celulare trebuie să aibă o anumită valoare pentru ca organismul să poată rezista vibrațiilor distructive ale anumitor microbi.







În 1925 a lansat și revoluționara sa teorie a oscilației celulare. Teoria arată că fiecare element constitutiv al unei celule, fiecare celulă, fiecare organ, fiecare ființă vibrează în rezonanță cu o gamă de unde de origine cosmică sau telurică. Această proprietate necesită o solicitare vibratorie, ceea ce permite vieții să se manifeste de-a lungul existențelor fizice sau biologice cele mai diverse. Un exemplu particular este staționarea de-a lungul mai multor ore zilnic într-o zonă cu radiații telurice negative. În acest caz se procedează la anularea emisiei agresive sau doar a efectelor.

Dar undele nocive există peste tot, chiar și în afara zonei lor de concentrare. Acestea sunt în general „diluatare” și un corp sănătos nu rezonază cu ele. Aici, circuitul oscilant joacă rolul de scut-captor oferind unei unde determinate o cale de urmat și de „uzură” în rezonanță cu ea. Rezultă efectul de protecție de care beneficiază corpul dezechilibrat și întoarcerea sa progresivă la viața normală, deci la sănătate.

**Energizer** este un produs original Colysa, firma care a produs primele oscilatoare multiundă un circuit oscilant din Cu destinat energizării vinului. António Pereira Forjaz a demonstrat în 1933 modificarea puternică a calității vinurilor sub acțiunea oscilatoarelor prin diminuarea notabilă a gradului de aciditate și modificarea netă a buchetului și delicateții. Deasemenea sunt specificate și rezultatele nesperate obținute cu diferite circuite oscilante în cazuri de diabet, reumatism, depresii, tulburări ale circulației sanguine, tumori, nevralgii, astm, însă datele nu înlocuiesc un diagnostic de specialitate și nu se substituie unui tratament medical clasic ori avizului medicului personal.

Circuitele oscilante au efecte benefice asupra ființelor vii (plante, animale, oameni):

- favorizează, susțin creșterea plantelor și activează puternic germinarea,
- accelerează cicatrizarea și reconstituirea țesuturilor,
- mobilizează energiile de apărare (imunitatea), procesele de reacție și permit producerea fenomenelor de febră artificială foarte utile în anumite cazuri, deși dezagreabile,
- pot asigura protecția împotriva undelor nocive și, într-o oarecare măsură, sunt eficiente contra efectelor activității lor (în creștere) în atmosferă,
- diminuează și calmează numeroase dureri.

#### Bibliografie

- ◆ David S. Jakes, Mark E. Pennington, H. A. Knodle, [www.biopoint.com](http://www.biopoint.com);
- ◆ Marilyn Martello, <http://mypages.iit.edu/~smile/ph9613.html>;
- ◆ <http://teachers.net/lessonplans/subjects/science/>;
- ◆ [http://www.teach-nology.com/teachers/lesson\\_plans/science/physics/](http://www.teach-nology.com/teachers/lesson_plans/science/physics/)
- ◆ Cristea, Gh., Ardelean, I - *Elemente fundamentale de fizică*, Editura Dacia, Cluj-Napoca, 1985

**Andrei Denisa Gabriela, clasa a XI-a A**  
**Podăriță Octavia Maria, clasa a XI-a A**  
**Prof. Gabriela Truță**



## **O extraordinară serie geometrică ascunsă în motivele tradiționale ale costumelor populare din Oltenia de Nord**

Este îndeobște acceptat de toți specialiștii arhaismului popular, că folclorul, în toată plenitudinea aspectelor sale ( fie că se referă la port, tradiții orale, arhitectură străveche, ș.a.m.d.) transferă prin timp, între generații, mesaje de identitate spațială și etnică. Moștenim ceva de la înaintașii noștri și încercăm să ducem acest ceva spre generația următoare fără a abuza de influențe dăunătoare. Astfel, printr-un circuit nu neapărat sesizabil, transmitem un indice ereditar, care nu este nici pe departe biologic, spre ipoteticii noștri urmași, care devin astfel, peste timp, un alt NOI, un alt EU, într-o ipostază temporală nouă, dar veche ca arhetip.

Vechile popoare europene ori prin extensie vechile popoare mediteraneene ( și de aici nu pot lipsi în nici-un fel dacii și romanii, co-sangvinicii noștri strămoși ) și-au creat o puternică bază de simboluri pe care le-au răsădit în cei care, ușor remodelați în timp, le-au devenit imagine în perioada lumii moderne. E greu să vorbești despre greci fără să-i legi de tradiția homerică sau de expansiunea alexandriană. Nu îi poți separa pe italieni de incomensurabilul bagaj de sorginte romană ( etruscă, ligurică,etc.) care le marchează și timpul și spațiul. În *MITOLOGIE ROMÂNĂ*, Romulus Vulcănescu face o clasificare amănunțită a tezaurului de simboluri și elemente etnogenetice, pe care românii ( ca popor ), l-au transportat peste veacuri, din perioada de formare istorică și până în prezent. ( 1 ).

Unele din aceste simboluri sunt generale, regăsindu-se pe o mare arie de răspândire europeană, semn clar al rădăcinilor noastre comune, altele sunt particularizate până la saturație, punctând etapele de izolare și de restrîște.

În *ESTETICĂ ȘI TEORIA ARTEI*, Matila C. Ghika, cercetător și estetician român trăitor la Paris, ( 2 ), dă concludente exemple de elemente comune popoarelor europene ( regăsite în arhitectură, artă, port ), dar și de insule de izolare de-a dreptul fabuloase, pline de mister. Pentru patrimoniul cultural străvechi românesc, lipsit de substraturi de monumentalitate și extravaganță, elementul cel mai explicit de transmitere a tezaurului de simboluri este portul popular ( completat de celelalte artefacte de sorginte populară ). Dacă ne căutăm o linie directă cu stămoșii noștri cei îndepărtați, costumele populare sunt trasorul cel mai direct, exact și explicit, cu cele mai puține elemente de intruziune și prefacere. În holul de intrare al Muzeului Țării Oașului din Negrești o fotografie de mari dimensiuni, realizată în anul 1950, ni-i înfățișează pe țărani de pe Valea Izei, îmbrăcați exact ca dacii de pe Columna lui Traian de la Roma.

Costumul popular românesc este, în plinătatea sa funcțională, omogen în tot spațiul arcului carpatic, admitând anumite diferențe nestructurale pentru zone specifice, funcție de contactele istorice care ne-au apropiat ( sau îndepărtat ) de populațiile învecinate. Elementele florale, simbolurile animaliere, signaturile astrale sunt motive regăsite în habitatul popular din toate zonele folclorice românești ( și care nu se suprapun neapărat peste granițele statului național ). Oltenia de Nord, zonă geografică în mare măsură închisă de protecția montană a Carpaților, dar penetrabilă prin influența puternicelor artere fluviale care o brăzdează ( Dunărea, Jiul, Oltul ) adaugă și ea elementelor comune ale costumului popular românesc, simboluri specifice, cum ar fi spirala ( comună elementelor de port și celor de ceramică populară ) sau spectaculosul CUCOȘ, regăsit în multe decoruri de artă populară din zona Horezu – Vâlcea.



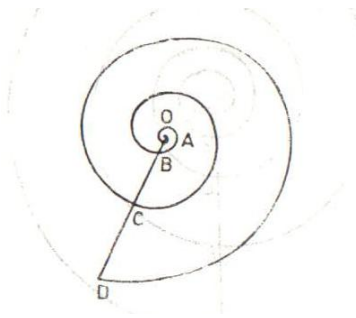
Creatorul popular, fie el cojocar, ceramist, rotar, etc. și-a preluat spirala din natură, coroborând-o cu elemente de sorgintă arhaică, prin care se leagă de mesajul strămoșilor. Spectaculos este faptul că, studiind aceste simboluri de port popular, descoperi în ele sofisticate rezultate matematice, care ne fac să ne întrebăm dacă, fota , iia sau brâu nostru nu subscriu și unor acumulări științifice arhaice, de o valoare deosebită.

Etnografii de prestigiu au sesizat că spirala realizată de olarii din zona Vâlcea, oameni fără o directă pregătire științifică, dar consecvenți conservatori ai tehnicilor tradiționale, este, sub toate aspectele, transpunerea unei progresii geometrice suficiente pentru realizarea ( inclusiv desenarea ) unei spirale logaritmice.

În imaginea de mai jos, coborâm de pe un brâu din zona Vaideeni, o spirală tematică ( logaritmică, dpdv matematic ) completată de o rază care trecând prin polul  $O$  al curbei, repartizează segmentele  $OA$ ,  $OB$ ,  $OC$ ,  $OD$ , ... într-o progresie geometrică, de rație  $m$ . Adică:

$$\frac{OA}{OB} = \frac{OB}{OC} = \dots = m$$

$m$  fiind un număr constant care, pentru o spirală logaritmică, este același, indiferent de raza sa.



Sesizăm dealtfel și că lungimile cuprinse între spiralele succesive, formează de asemenea o progresie geometrică cu aceeași rație:

$$\frac{AB}{BC} = \frac{BC}{CD} = \frac{CD}{DE} = \dots = m$$

O spirală ( sau fragment de spirală ) poate evoca astfel ( uneori chiar să reprezinte, ca în cazul cochiliajelor ) o lege de creștere ( sau de pulsații ritmate ), rezumată prin raportul simbolizat de numărul  $m$ . Este regăsită aici una din rațiunile farmecului pe care spirala îl dezvoltă în arta aplicată sau ca detaliu arhitectural.

Theodor Cook în *THE CURVES OF LIFE* ( 3 ), argumentează cele mai variate exemple de utilizare a spiralei, pe care o regăsește în substratul cultural european comun, începând cu fibulele de bronz din epoca Latene ( răspândite și pe teritoriul Daciei preistorice ), până la scara castelului din Blois, trecând prin volutele capitelului ionic.

Numărul  $m$ , care dă suport matematic dezvoltării spiralei, este un număr algebric incomensurabil, dar netrascendent, negăsiinduse în aceeași familie cu  $e$  sau  $\pi$  (cărora nu le





putem găsi niciodată ultima zecimală ), ci asemănându-se mai mult cu numărul  $\theta$  care-și arogă și el esențializarea unei spirale de tip pulsatoriu ( adică intervalul dintre două spirale este egal cu suma celor două anterioare – pe măsură ce ne îndepărtăm de pol ).

Ceea ce dpdv matematic este special este faptul că  $m$  –ul regăsit în spirala vâlceană este tipic progresiilor geometrice, pentru că dacă:

am,  $am^2$ ,  $am^3$ ,  $am^4$ ,.....

sunt termenii unei progresii geometrice, diferența a doi câte doi termeni din serie, ne conduce tot la o progresie geometrică, de tipul:

$$am^2 - am, am^3 - am^2, am^4 - am^3, \dots$$

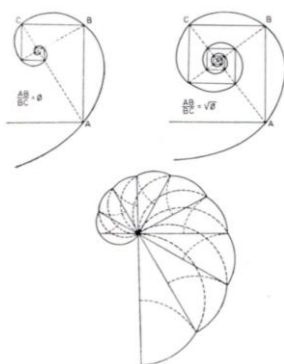
sau

$$a(m-1)m, a(m-1)m^2, a(m-1)m^3, \dots$$

care este de asemenea o progresie geometrică de rație  $m$ .

Etnomatematicienii, un termen care se impune ca necesar în zilele noastre, nu cred că un astfel de fapt este o simplă întâmplare și că doar un simplu proces de copiere din natură a generat într-un element de port popular, o problemă de matematică superioară. Ei speculează mai curând faptul că marii savanți ai vremurilor de demult au încifrat în elementele de habitat, informații care să se transmită, prin subconștient, generațiilor următoare, eliberate de pericolul unei eventuale distrugerii a bazelor de date. Căci Omeiazii au ars biblioteca din Alexandria, văduvind-ne de 80 % din acumulările savanților antichității, dar nu s-au gândit să distrugă toate elementele de vestimentație, arhitectură, port, care transmit, iată, într-un mod spectaculos ( și nu neapărat speculativ ) date despre trecutul ( și viitorul ) nostru.

În final atașăm construcția geometrică a trei tipuri de spirale, des întâlnite pe costumele populare românești, realizate pe baza rației geometrice de tip  $\theta$ .



#### Bibliografie

- Vulcănescu, Romulus, *Mitologie Română* - Editura Academiei, București, 1987.  
 Ghika, Matila, *Estetica și teoria artei* – Editura științifică și enciclopedică, București, 1981  
 Cook, Theodore, *The curves of life* – Dover publications, 1979

**Prof. Milica Ilie**



## **Predarea științelor sociale (istorie - cultură civică) la copiii cu CES**

Predarea istoriei la clasele de copii cu Cerințe Educative Speciale (în continuare C.E.S.), pornind de la prevederile legii învățământului, care precizează că elevii cu C.E.S. studiază după planuri-cadru și programe speciale, profesorul de istorie are libertatea și posibilitatea de a elabora și aplica în activitatea didactică, cu ajutorul profesorului de sprijin itinerant (daca elevul este integrat în învățământul public) sau al profesorului de terapie-compensare din cadrul școlii speciale, mai multe tipuri de curriculum ale istoriei, pornind de la obiectivele-cadru și de referință ale curriculumu-lui național, și anume:

-*curriculum adaptat* se adresează unei categorii de elevi cu C.E.S., respectiv cei cu dizabilități de grad minim sau mediu, cu posibilități (resurse intelectuale) relativ normale de dezvoltare. Acest tip de curriculum presupune adaptări la nivelul strategiilor și al modalităților de evaluare, diversificarea activităților de învățare și creșterea ocaziilor de învățare activă a elevului cu C.E.S.

Ilustrarea adaptării curriculare a activităților de învățare pentru același obiectiv de referință *să comenteze axe cronologice*, la clasa a V-a, poate fi ilustrată astfel:

Curriculum național	Curriculum adaptat
- exerciții de alcătuire a axelor cronologice;	- exerciții de citire a unor axe cronologice - exerciții de alcătuire a unor axe cronologice simple cu doua repere;

Sau pentru disciplina „Cultură Civică”, la aceeași clasă, pentru obiectivul de referință *să recunoască termeni cu conținut moral în contexte diferite*:

Curriculum național	Curriculum adaptat
- comentarea unor imagini cu conținut moral - construirea și rezolvarea unor rebusuri care sereferă la trăsături morale ale persoanei	- rezolvarea unor rebusuri; - completarea de enunțuri lacunare, de continuare a unui text.

Aceste activități permit gradarea efortului de discernere a sensului unor termeni specifici și, mai întâi, lectura informației, abia după aceasta lucrul cu ea într-un contex dat, eventual într-un nou context educațional.

- *curriculum modificat* se adresează unei categorii de elevi cu dizabilități cu un grad mediu, dar cu posibilități de dezvoltare intelectuale cât mai aproape de cele normale. Acest tip de curriculum poate fi aplicat atât. Curriculumul presupune atât modificarea unor obiective de referință, cât și modificarea conținuturilor în sensul că daca din punct de vedere al trunchiului comun, disciplinele rămân obligatorii, bugetul de timp se dilată astfel încât, pentru atingerea standardelor de performanță, conținutul programei se împarte pe unități de timp mai îndelungate. În acest caz, profesorul are libertatea de a alege acele conținuturi care îi permit elevului atingerea cu ușurință a obiectivului propus.



## “2. Cunoasterea și interpretarea surselor istorice”

Curriculum național	Curriculum adaptat
2.1 să compare surse istorice de natură diferită care se referă la același subiect	2.1 să identifice și să descrie o sursă istorică;

Iar activitățile de învățare propuse sunt:

Curriculum național	Curriculum adaptat
- observarea și comentarea unor materiale documentare și iconografice;	- clasificarea unor materiale documentare și iconografice; - descrierea izvoarelor arheologice sau documentare pe bază de plan dat;

Prin aceasta ocaziile de învățare activă ale elevului deficient cresc, percepția asupra sursei istorice făcându-se din mai multe puncte de vedere. Rezultatul trebuind să fie atingerea obiectivului de referință din curriculum-ul național. Conținutul ales este *Orașul medieval: centru meșteșugăresc și comercial*, prezentând ca informație doar viața socială și economică a orașului medieval, fără a intra în studiul cazului orașului Roma, păstrând numai caracteristicile generale ale vieții comunale la începutul evului mediu.

- *Curriculum adaptat și modificat* se adresează aceleiași categorii de elevi cu C.E.S. ca cea anterioară dar cu deficiențe mai grave și se aplică cu precădere în școlile speciale, dar și pentru elevii integrați. Acest tip de curriculum presupune aplicarea curriculumului nucleu aprofundat. Pot exista conținuturi, obiective și standarde de performanță la fel pentru istorie cu mențiunea că strategiile sunt diferite, în funcție de tipul de dizabilitate. De asemenea pot exista conținuturi, obiective și standarde diferite de cele propuse de curriculum-ul național pentru aceeași categorie de vârstă. Acest tip de curriculum presupune combinarea primelor două strategii: adaptarea și modificarea activităților de învățare obiectivelor și conținuturilor, păstrând totuși *obiectivele cadru* ale Curriculum-ului Național.
- *Curriculum special* vizează categoria de copii cu deficiențe severe și se aplică în școlile speciale. Pentru acești copii nu există prevăzute ore de istorie în aria curriculară, activitatea educativă se bazează pe factorul ludic. Pentru cultură civică există prevăzute 1 oră/săptămână și aici predomină factorul ludic în învățarea unor comportamente civice.

În toate aceste tipuri de curriculum este necesară colaborarea profesorului psihopedagog, terapeutului și profesorului de predare a istoriei pentru alegerea tipului de curriculum care se pretează pentru fiecare clasă în parte sau pentru grupul/elevul integrat în învățământul public. Profesorul de istorie este cel care stabilește obiectivele de referință ce trebuie atinse de către fiecare elev și conținuturile și rigoarea științifică a conținutului pe baza cărora se vor elabora activitățile de învățare de către profesorul de sprijin sau de către terapeut. Având în vedere lipsa de omogenitate a claselor de deficienți de auz se poate chiar ca la aceeași clasă să poată fi alcătuite curriculum-uri diferite individual sau pe grupe de copii care au pierdere de auz





apropiată ca valoare dar și apropiată ca vârste psihice (Dan Alerxandru Nuță, *Educația integrată și egalizarea șanselor pentru copiii cu dizabilități*, în *Historica*, an III, nr. 1(4)/mai 2003, p. 88)

Manualele alternative sunt un semn al normalizării școlii în direcția democratizării învățării. Nu este vorba aici nici de anarhie (pentru că manualele reflectă programa școlară care prevede ceea ce este comun pentru toți elevii, asigurându-se astfel egalitatea șanselor), nici de demagogie importată din Occident (pentru că manualele alternative au existat și în perioada interbelică în România).

Programa școlară nu poate fi și nu are de ce să fie tabla de materii a unui tratat de specialitate, decât, eventual, în învățământul superior. Ca urmare programele școlare actuale definesc în termeni generali informațiile necesare pentru formarea intelectuală, fără a mai preciza timpul (unic) necesar asimilării fiecărei unități de conținut. Rămâne la latitudinea autorului de manual și a profesorului să organizeze instruirea în funcție de obiectivele, și conținuturile prevăzute în programele școlare și de propriile opțiuni privind progresia, abordarea metodologică și interesele elevilor. Din acest demers rezultă necesitatea manualelor alternative și a stimulării inițiativei și a creativității, la nivelul practicii școlare.

Pentru școlile care au integrați elevi cu deficiențe auditive integrați și pentru școlile speciale pentru elevi cu handicap auditiv nu există, la clasele a V-a – a VIII-a manuale speciale de istorie lipsesc, de aceea este misiunea profesorului de a selecta din manualele alternative existente temele și tipurile de activități de învățare potrivite curriculum-ului ales sau de a face sinteze care să respecte informația din manualele alternative și să le adapteze.

În același timp, pe baza conținuturilor din manualele alternative profesorul de istorie poate sintetiza acele informații obligatorii ale conținuturilor pentru a “scrie” un manual adaptat necesităților educative pentru copilul cu CES integrat în clasa obișnuită.

Iată un posibil model de conținut care respectă atât cerințele “termenilor și conceptelor de atins” cât și informația propriu-zisă.

Unitatea de învățare: “Biserica în evul mediu”

Tema: „Marea schismă a bisericii creștine și cruciadele”

Conținut:

„Marea schismă a bisericii creștine (1054)

*Cauza: dorința papei de la Roma și a patriarhului de Constantinopol de a-și supune întreaga lume creștină. Neînțelegerile între cei doi capi ai bisericii au început încă din anul 395 (divizarea Imperiului)*

*În anul 1054 cei doi capi se excomunică (=blesteamă) reciproc și are loc marea schismă (=despărțire). Biserica creștină se va împărți definitiv în:*

- *biserica catolică - papa de la Roma (vestul Europei);*
- *biserica ortodoxă - patriarhul de Constantinopol (estul Europei).”*

Pe baza acestor informații profesorul de sprijin va explica semnificația termenilor “schismă”, “catolicism”, “ortodoxism” și împreună cu profesorul de istorie va alege acele activități de învățare prin care se va consolida informația și sensul termenilor de atins.

Exemplificare:



## Fișă de lucru

### I. Încercuiți răspunsul corect

1. Schismă înseamnă ...

unire  
despărțire  
înfrățire

2. Divizarea Imperiului Roman are loc în anul ...

395  
476  
1054

3. Biserica ortodoxă era în ....

Estul Europei  
Vestul Europei  
Nordul Africii

### II. Stabiliți corespondența între informațiile din colana A și cele din coloana B

A

B

1. 1054

a. Vestul Europei

2. catolici

b.



3. ortodoxie

c. Marea Schismă

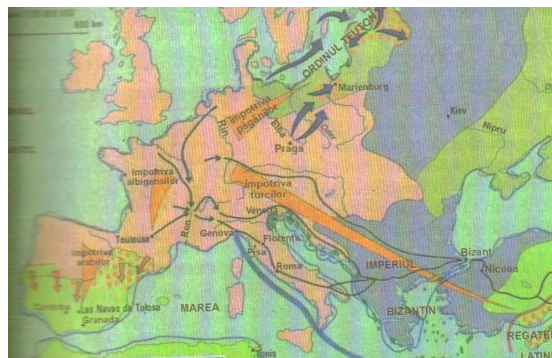
### III. De pe harta de mai jos scrieți :

a. ce culoare este folosită pentru spațiul catolic

.....

b. ce culoare este folosită pentru spațiul ortodox

.....



**Prof. Dănuț Alexandru Nuță**



## **Asigurarea calității - o condiție sine-qua-non pentru mobilitatea transnațională a forței de muncă**

Dimensiunea europeană a educației, trasată prin Raportul Comun Interimar al Consiliului și al Comisiei (februarie 2004), privind implementarea Programului de lucru “Educație și formare profesională 2010” acordă prioritate elaborării unui Cadru European- EQF- reprezentând o contribuție esențială în realizarea strategiei Lisabona.

Un asemenea sistem de organizare cu o structură de niveluri comune de referință a rezultatelor învățării, creează încredere în rezultatele corelării calificărilor, realizată între țări și sectoare prin :

- definirea principiilor pentru procedurile de asigurare a calității
- orientare și informare
- creerea mecanismelor de transfer și acumulare de credite, operabile astfel încât să se asigure transparența și mobilitate în abordarea noilor provocări ale sistemelor de educație și formare profesională, determinate de procesul de internaționalizare a comerțului și tehnologiei.

În perspectiva inevitabilei descentralizări, bazată pe implicarea tuturor actorilor educaționali în procesul decizional, pentru asigurarea coerenței și eficienței sistemului național de învățământ preuniversitar, a devenit necesar un sistem unitar, consistent și transparent de asigurare și de promovare a calității educației.

În contextul aderării la Uniunea European – prefecatănd eforturile pentru integrare - România își definește, în rând cu celelalte state membre, propria poziție privind o școală de calitate.

Educația de calitate are ca obiectiv îmbunătățirea continuă a performanțelor. Având în vedere ritmul schimbărilor sociale, învățarea permanentă, inovarea și dezvoltarea continuă devin principii fundamentale ale funcționării și dezvoltării instituțiilor școlare.

Asigurarea calității va fi privită ca un proces de învățare individuală și instituțională, ea având ca scop identificarea ariilor de dezvoltare și orientarea dezvoltării personale și instituționale spre direcții benefice.

Dintotdeauna, conceptul de calitate a fost asociat cu un anumit nivel sau grad de excelență, valoare sau merit, deci cu valorile explicite și implicite ale culturii unei comunități sau unei națiuni.

Ca urmare, un concept propriu al calității va trebui să se fundamenteze pe:

- Cultura, tradițiile și valorile naționale, Orice reformă și schimbare în educație trebuie să pornească și să se bazeze pe ceea ce are bun, valoros și util sistemul actual de educație.
- Cultura și valorile pe care dorim să le promovăm prin politicile și strategiile dezvoltării sociale și economice durabile din perspective integrării europene.

Instituțiile școlare au o mare responsabilitate în contextul procesului de descentralizare, care a demarat în învățământul preuniversitar din România, instituționalizând Cadrul Asigurării Calității astfel încât prin Comisia proprie de Asigurare a Calității să realizeze evaluarea internă, urmand ca ARACIP să realizeze evaluarea externă pentru acreditare și asigurarea calității





Cooperarea tuturor actorilor implicați, de la MECTS și ARACIP, la ISJ-uri și unități de învățământ, în sensul transmiterii și accesului la informații credibile, accesibile, al aplicării contextuale creative, va conduce în mod firesc la evidențierea inițiativelor valoroase, dar și a acelor aspecte și domenii în care sunt necesare politici de sprijin și de dezvoltare.

Acest sistem, cu structuri bine definite la nivel național și local, este imperios necesar avându-se în vedere și următoarele nevoi identificate în sistem:

- Promovarea egalității de șanse și de acces la educație, pentru toți cetățenii țării, fără discriminare, prin crearea sistemelor de standarde de autorizare, acreditare și evaluare instituțională.

- Asigurarea unității și coerenței dezvoltării sistemului de învățământ prin sistemele de standarde de referință.

- Crearea unor mecanisme adecvate pentru o evaluare externă sinceră și realistă a sistemului de învățământ, avându-se în vedere redefinirea rolului inspectoratului școlar în contextul descentralizării

- Nu în ultimul rând, compatibilizarea cu Uniunea Europeană care, prin “Agenda Lisabona”, consideră calitatea și competitivitatea sistemelor de învățământ drept priorități majore.

Responsabilitatea socială devine fundamentul managementului calității la nivelul organizației școlare. Toate instituțiile de educație, indiferent de statutul lor juridic, vor fi răspunzătoare, în mod public, pentru calitatea serviciilor educaționale oferite, iar statul, prin instituțiile abilitate de lege, este garantul calității educației oferite prin sistemul național de învățământ.

- Educația de calitate este orientată pe rezultate. Rezultatele, înțelese în termeni de “**valoare adăugată**” și de “**valoare creată**” sunt cele care definesc, cel mai bine, **calitatea și excelența**.

- Educația de calitate respectă autonomia individuală și are la bază autonomia instituțională. Educația, la toate nivelurile și prin toate formele, va urmări dezvoltarea autonomiei individuale, a capacității de a lua decizii pertinente. Instituțiile de educație se vor bucura de o autonomie sporită în elaborarea unei oferte educaționale adecvate nevoilor individuale și comunitare, autonomie corespunzătoare creșterii răspunderii acestor instituții pentru calitatea ofertei educaționale.

- Educația de calitate este promovată de lideri educaționali. Liderii sunt cei care asigură unitatea și continuitatea scopurilor și a direcțiilor de dezvoltare a organizației, ei creând și menținând mediul propice pentru participarea tuturor celor interesați la decizie și pentru realizarea obiectivelor organizaționale.

- Educația de calitate asigură participarea actorilor educaționali și valorizarea resursei umane. Oamenii sunt esența oricărei organizații. De implicarea lor și de dezvoltarea lor profesională depinde modul în care își folosesc competențele în beneficiul organizației.

- Educația de calitate se realizează în dialog și prin parteneriat cu instituții, organizații, cu beneficiarii direcți și indirecti de educație. Sistemul de asigurare a calității nu este doar apanajul școlii, întreaga comunitate educațională fiind implicată în acest proces. Ca urmare, dialogul cu toți actorii educaționali va fundamenta dezvoltarea educației la nivel național și local.



CALITATEA se referă la:

- satisfacerea *cerințelor* clientului care a cumpărat serviciul
- adecvarea serviciului în *scopul* pentru care a fost cumpărat

CALITATEA ofera:

#### 1. Beneficii pentru elevi

- creșterea capacității de ocupare a unui loc de muncă egalitatea șanselor
- informații mai bune în ceea ce privește oportunitățile de învățare și rutele de progres
- implicare activă în propriul proces de învățare și îmbunătățirea continuă a acestuia
- comentariile și opiniile elevilor sunt apreciate și respectate sentimentul de proprietate asupra învățării sporește angajamentul elevilor și îmbunătățește rezultatele acestora

#### 2. Beneficii pentru angajatori

- angajați cu competențe de bază bine dezvoltate, capacitatea sporită a persoanelor cu abilități ocupaționale avansate
- contribuția la rentabilitatea organizației printr-o integrare mai rapidă a noilor angajați la locul de muncă și familiarizarea mai rapidă a acestora cu procedurile de lucru
- încredere în temeinicia și calitatea procesului de învățare și rezultatelor acestuia

#### 3. Beneficii pentru societate

- abilități îmbunătățite de ocupare a unui loc de muncă
- standarde mai înalte ale ofertei educaționale
- competențe de bază mai bune un nivel mai înalt al competențelor pentru atragerea investițiilor
- încredere în temeinicia și calitatea procesului de învățare și rezultatelor acestuia

#### 4. Beneficii pentru furnizorii de educație și formare

- informații privind bunele practici
- comparația cu alți furnizori de EFP
- încrederea în propria ofertă și abilitatea de a promova în mod corespunzător programele de învățare
- îmbunătățirea capacității de recrutare a elevilor
- dovezi privind calitatea ofertei pentru organismele finanțatoare
- contribuție pozitivă la dezvoltarea comunității locale și la evoluțiile pe plan regional
- o mai mare legitimitate și recunoaștere.

CALITATEA educației se bazează pe inovație și pe diversificare. În interiorul cadrului legal existent, vor fi stimulate abordările educaționale inovative, originale și creative, aplicarea celor mai noi rezultate ale cercetării în educație și a noilor metode și tehnici de educație și formare, introducerea noilor tehnologii de informare și comunicare.

**Reprezentant pentru Managementul Calitatii,  
Ing. Ionel Glodeanu, profesor discipline tehnice**



## Stagiu Belgia



În perioada 1-19 august 2011 am participat la stagiul FORMATION CONTINUÉE POUR LES PROFESSEURS DE FRANÇAIS LANGUE ETRANGÈRE - Liège, Belgia în cadrul Programului sectorial Comenius-LLP – Formare continuă pentru profesori și alte categorii de personal implicat în educație, subcomponentă a Programului de Învățare Pe Tot Parcursul Vietii.

Finanțarea a fost asigurată din fondurile Comenius-LLP și FSE –POS DRU (Fonduri Structurale Europene).

Organizator a fost INSTITUT SUPÉRIEUR DES LANGUES VIVANTES din cadrul UNIVERSITATII LIEGE – BELGIA.

Website : <http://www.islv.ulg.ac.be>

Obiectivele activității de formare:

- dezvoltarea, reînnoirea și îmbogățirea practicilor și reflecției pedagogice a profesorilor de franceză limba străină cu ajutorul atelierelor practice, creative și inovatoare;
- dezvoltarea schimbului intercultural;
- diversificarea și dezvoltarea competențelor de conceptualizare a scenariilor didactice conform CECR (Cadrul European Comun de Referință).
- aprofundarea cunoștințelor despre cultura și civilizația belgiană;
- exploatarea metodologică a unor vizite culturale;
- dezvoltarea propriului concept de învățare.

Stagiul a fost împărțit în trei module:

- Cultura francofona din Belgia (10 h);
- Ateliere didactice FLE (40 h);
- Lingvistica (10h).

Am luat parte la două conferințe susținute de directorul Institutului, Jean-Marc Defays:

- « Le rôle et les responsabilités du professeur de langues » ;
- « Civilisation, culture, interculturel – Comment les concevoir et les enseigner ? »

La acest stagiu au participat profesori din: România, Austria, Spania, Italia, Polonia, Portugalia, Rusia, Egipt, Maroc, China, Slovacia, Cehia .







În prima săptămână au fost cursuri despre istoria și cultura belgiană. Au fost organizate vizite la două muzee din Bruxelles, dar și la muzee, monumente și biserici din Liège.

În a doua și a treia săptămână s-au constituit grupurile de lucru pentru secvențele didactice care au avut în vedere diverse metode de lucru: brainstorming, prezentări ale conceptelor și materialelor de lucru, dezbateri, lucru în grup, activități pe grupe, simulări, încărcarea scenariilor de activități pe platforma moodle a Institutului.

În penultima zi de curs fiecare grup constituit a susținut câte o secvență de lectie ( 10 minute) care a fost evaluată atât de organizatori cât și de fiecare coleg în parte.



Fiecare participant a completat în ultima zi un chestionar referitor la calitatea activităților desfășurate și a primit un certificat de participare și un document de mobilitate Europass.

Experiența oferită de acest curs este deosebit de benefică, mi-a creat noi perspective în cariera mea didactică, iar impactul socio- lingvistic, cultural și istoric a fost extrem de important.



**Prof.Oana Bran**

## **HOW TO REACH, TEACH AND KEEP OUR LEARNERS?**

Stagiul de formare continuă

*How to reach, teach and keep our learners? - Methods and approaches to reach disadvantaged groups of students in non-compulsory education and which teaching methods are useful to increase retention. (NR. REF.: COM-11-1481-CG-IS Programul Sectorial Comenius), Borgarnes, Islanda - 08.08.2011 - 13.08.2011*

**Tipologia activității de formare:** curs general de formare continuă a personalului didactic în cadrul Programului Comunitar de Învățare pe tot Parcursul Vieții (LLP - Lifelong Learning Programme 2007-2013)

**Instituția care a organizat stagiul:** INTERCULTURAL ICELAND ([www.ici.is](http://www.ici.is)) - Prof. Gudrun Petursdottir

**Durata:** 5 zile



**Țări participante:** România, Grecia, Franța, Spania, Italia, Polonia, Portugalia

**Comenius** este prima componentă a Programului de Invățare pe Tot Parcursul Vieții care se adresează instituțiilor de învățământ preuniversitar de stat și private (de la grădinițe la școli postliceale) și tuturor membrilor comunității educaționale: elevilor, tuturor categoriilor de personal didactic, precum și autorităților locale, asociațiilor de părinți sau ONG-urilor care activează în domeniul educațional. Comenius

sprijină financiar realizarea de parteneriate școlare, proiecte de formare a personalului didactic, rețele de parteneriat școlar, precum și participarea la stagii de formare inițială și continuă pentru a crește calitatea și a consolida dimensiunea europeană în educație.

#### **TEME DEZBĂTUTE:**

1. Atragerea elevilor din grupurile dezavantajate la cursuri; definiții și diferite concepte pentru educația neobligatorie în Europa; rata de abandon școlar în Europa; definirea grupurilor dezavantajate.
2. Metode de predare; interacțiunea elev-elev prin metode de predare incluzive; crearea climatului incluziv în clasă; „școala pentru toți,,
3. Metode de predare pentru adulți; învățarea cooperativă în contextul școlar; cele mai utile metode pentru asigurarea învățării incluzive și accesului egal al tuturor la procesul învățării.
4. Prevenirea abandonului școlar; metode de învățare prin cooperare; evaluarea-metode formative. Pregătirea unui program de curs detaliat, de la atragerea grupului țintă până la planificarea activităților și a metodelor de predare.
5. Prezentarea programului elaborat. Evaluarea cursului.



#### **ACTIVITATEA DE PREGĂTIRE PENTRU PARTICIPAREA LA CURS:**

- La solicitarea organizatorilor, am completat un chestionar care cuprindea date personale și informații referitoare la activitatea mea profesională, la specificul școlii în care predau și la grupurile dezavantajate din care fac parte elevii mei. De asemenea, am fost întrebată de ce am ales participarea la acest curs și care sunt nevoile mele de formare.
- Din proprie inițiativă, am studiat metode de lucru la clasă prin cooperare (din literatura română de specialitate), știind din descrierea cursului că aceste metode vor fi dezbătute. Am pregătit și o scurtă prezentare a sistemului educațional românesc.

#### **STRATEGII ȘI ORGANIZARE:**

- Metodele folosite în cadrul cursului: prezentări PPT, lucrul individual, pe perechi (interviul, Timed-Pair-Share), în grupuri (Bingo, Jigsaw, CLIM, jocul de rol, Broken Squares/Circles, Master Designer), cu tot grupul (Mee Too, Carousel, Fa un pas în fața...).
- Permanent au fost folosite tehnologiile informatice.



- Am considerat abordarea pedagogică excelentă, având în vedere că au fost folosite diverse metode, au fost ascultate și discutate opiniile tuturor participanților la curs, iar formatorii au fost pregătiți cu răspunsuri pentru orice întrebare suplimentară a cursanților.

• Înlănțuirea temelor a fost logică și interesantă, iar formatorii au fost capabili să găsească punctele comune de interes ale participanților, deși aceștia proveneau din țări diferite, având sisteme educaționale, legi, resurse umane și materiale și culturi diferite.

• Materialele suplimentare oferite la curs au fost în conformitate cu tematica propusă, editate în limba cursului și distribuite tuturor participanților. De asemenea, formatorii au oferit cu plăcere cursanților materiale suplimentare pe care aceștia le-au solicitat și au facilitat schimbul de informații și prezentări între cursanți.

• Limba cursului, engleza, a fost vorbită fluent de către toți formatorii, neexistând probleme cu receptarea mesajului.

• Organizatorii au fost preocupați în a găsi o sală de conferințe excelentă pentru derularea cursului, având la dispoziție toate facilitățile (mijloace de prezentare audio și video, mobilier comod, climatizare etc.).

#### **ABILITĂȚI DOBÂNDITE:**

• Cursul de formare din Islanda a contribuit la dezvoltarea competențelor mele profesionale prin cunoștințele dobândite, priceperile și abilitățile formate, referitoare la metode active de predare, la proiectarea unor activități educative eficiente, la crearea și aplicarea unor strategii didactice de motivare a elevilor care provin din grupuri dezavantajate (romi și nu numai) pentru participarea conștientă și voluntară la educație pe termen scurt, mediu și pe termen lung.

• În ceea ce privește competențele personale, cursul ales mi-a oferit posibilitatea dezvoltării competențelor sociale (lucrul în echipă cu alte persoane, în medii multiculturale, interacționând social și colaborând, adaptarea la diverse situații noi), competențelor de comunicare în diferite medii și comunicării interpersonale (dezvoltarea capacității de a-i motiva și încuraja pe ceilalți), competențelor organizatorice (gestionarea bugetului, organizarea deplasării la curs, conceperea și aplicarea unor programe educative) și competențelor TIC (operare PPT, internet-email, Facebook).

#### **FINANȚAREA PROIECTULUI:**

• Programul de Învățare pe Parcursul Întregii Vieți (prin intermediul ANPCDEFP) pentru: *subzistență, pregătire lingvistică, nevoi speciale.*

• Fonduri FSE-POSDRU prin proiectul „Schema de susținere complementară a mobilității europene a cadrelor didactice din învățământul preuniversitar beneficiare ale Programului de Învățare pe Tot Parcursul Vieții (Lifelong Learning) “ pentru: transport și taxa de participare la curs.



**Prof.Mihaela Tașcu Stavre**





## De la lume adunate și tot la lume date...

Știați că...?

- bildungsromanesc este cel mai lung cuvânt (16 caractere) care conține o singură dată cele 5 vocale principale ale limbii române (a, e, i, o, u) ?
- autoînsămânțările este cel mai lung cuvânt (17 litere) care conține toate cele 8 vocale ale limbii române (a, ă, â, e, î, î, o, u) ?
- Unii termeni medicali sau din chimie pot ajunge chiar la peste 30 de litere ?
- Cuvântul ULTRAREVOLUȚIONAREI (19 litere) are toate cele 5 vocale principale repetate exact de 2 ori ?
- În DEX '98 sunt menționate 11 cuvinte care nu conțin nici una din vocalele uzuale (ex: brr, hm, prr, pst, schwyz, ss, sst, st, st, tt, zvr ) ?
- "C" este litera cu care încep cele mai multe cuvinte în limba română ?
- "Y" este litera cu care încep cele mai puține cuvinte în limba română ?
- Cele mai frecvente cuvinte au 10 litere iar cele mai rare au 2 litere ?
- Cuvântul "patetic" înseamnă, de fapt, "plin de patos" ?
- În DEX nu există niciun cuvânt care să se termine cu litera Q ?
- Bricheta a fost inventată înaintea chibriturilor ?
- Thomas Alva Edison, inventatorul becului, se temea de întuneric ?
- Conductele de gaz și de apă, atrag fulgerele ?
- Diamantul se formează când carbonul este supus unei presiuni și temperaturi deosebit de mari ?
- Primul ascensor de folosință publică a fost inaugurat pe 23 martie 1857 la New York ?
- Turnul Eiffel are în compoziție oțel de la furnalul din Govajdia, localitatea Ghelar, din județul Hunedoara ?
- Unele animale văd numai în alb și negru, altele disting numai culoarea roșie ?

**Podăriță Octavia, clasa a XI a A  
Prof. Camelia Vîrcan**



1.	Glossă		pag.	4
2.	Dezvoltarea competențelor profesionale prin proiecte de mobilități LdV		pag.	6
3.	Hai în Țara lui Andrei!/Come in Andrei's Land!		pag.	7
4.	12 Mai Ziua curățeniei și în școala noastră!/The 12-th of May – Cleaning day in our school		pag.	9
5.	Se poate și mai bine		pag.	10
6.	Hai să dăruim o carte!		pag.	12
7.	Confecționare felicitări pascale		pag.	13
8.	Confecționare icoane înrămate și încondeierea ouălor de Paști		pag.	14
9.	Hristos a Înviat!		pag.	15
10.	O călătorie în trecut		pag.	16
11.	Jumătate de ou/ou/1 cu bastonaș/ăla cu punct/e mare/ou cu bastonaș și cu căciulă/ cărcel de strugure/ ăla cu punct/e. Ghici!/ Half an egg/ egg/ 1 with a stick/ that one with a dot/ E/ egg with a stick and a fur cap/ tendril of grapes/ that one with a dot/ e. Guess what!		pag.	17
12.	Un vers, un gând în mers	(Auto)portret	pag.	19
		Obicei străbun	pag.	19
		Mesaj...către Mine...	pag.	20
		Pastișa...la George Toparceanu	pag.	20
		Pastelul – imaginea sufletului meu	pag.	21
		De Dragobete	pag.	22
		Gorbanul	pag.	23
		Trăiri	pag.	24
		Pe aripi de vis	pag.	25
		Mama	pag.	25
		Aș vrea	pag.	26
13.	“Hrănește-ți optimismul!”/“Feed your optimism!”		pag.	26
14.	Gestion de l'eau. L'eau dans le monde/Apa în lume		pag.	28
15.	La déplétion du pétrole. Le pic de pétrole: Déplétion des énergies fossiles/ Punctul de vârf al petrolului. Disparația fosilelor.		pag.	30
16.	Alternative energy sources/Surse alternative de energie		pag.	33
17.	Matematica distractivă - Intrusul - Exercițiu		pag.	34
18.	Aplicații practice ale circuitelor oscilante. Energobiologie.		pag.	34
19.	O extraordinară serie geometrică ascunsă în motivele tradiționale ale costumelor populare din Oltenia de Nord		pag.	37
20.	Predarea științelor sociale (istorie - cultură civică) la copiii cu CES		pag.	40
21.	Asigurarea calității – o condiție sine-qua-non pentru mobilitatea transnațională a forței de muncă		pag.	44
22.	Stagiu Belgia		pag.	47
23.	How to reach, teach and keep our learners ?		pag.	48
24.	De la lume adunate și tot la lume date...		pag.	51